SAN FRANCISCO HISTORY ROOM

© By East/West News 1987

EAST WEST 東西報

VOLUME 21 NUMBER 46 NOVEMBER 19, 1987 25 CENTS EAST/WEST NEWS

UCD Students Get Threatening Phone Calls - Page 2

Wendy Tokuda Speaks Out on Asian Male Anchors - Page 4

Review of AATC's New Play "Warren Street Blues" - Page 5

"Opening Door" Exhibit Reveals Origins of Trans-Pacific Trade - Page 6

Disappointing Video From Windham Hill - Page 7

Photos From Smithsonian Exhibit on WW II Internment - Page 8

CYC's Refugee Program Faces Uncertain Future - Page 11

Asians Fear Proposed Census Form Will Have a Negative Impact

By SERENA CHEN

SAN FRANCISCO -The US Congress has quietly approved an abbreviated version of the 1990 US Census form and Asian and Pacific Islander community leaders believe the form will result in an undercount of Asians.

Although the census is two years away, decisions have been made already that will eventually impact upon government funding for services to Asian communities, sources close to the US Census Bureau have told *E/W*.

"It will definitely have a very negative impact," Pat Luce, executive director of the Washington, DC-based Office of Samoan Affairs told *East/West* in a phone interview this week. "All Asians and Pacific Islanders will be lumped together into one category and counted as such."

Luce, on the Asian/Pacific Islander Advisory committees to the US Census Bureau for both the 1980 and the 1990 census, is also concerned about the way the "Race" question is delineated. The short form, going to 100 percent of US households, gives only five possible responses: White, Black, Asian Pacific Islander, Native American and Other. (*E/W* 10/1/87).

In the 1980 census, nine of the major A/PI groups were listed on the form and tabulated and released with the initial results of the census in 1981. Without such classifications, such fundamental information as how many Chinese or Koreans reside in the US may not be tabulated for several years after the 1990 count.

1980 FINDINGS VERY LATE

Even in the 1980 Census, it has taken the government years to issue detailed data. For example the A/PI subject report based on the 16% sampling (long form) for the 1980 census which provides economic, educational, housing and occupational information on each of the nine Asian ethnic groups, has only recently been completed. It is scheduled for release in December, over seven years after the information was gathered.

Such delays have had a serious impact on all Asian groups, especially those which have immigrated in large numbers since 1970.

"A/PI are being asked to fill out their specific ethnic group on a blank line under the A/PI category. We found that in 1980, many A/PI already had difficulty filling out the form, and now the new form is a lot harder to fill out because there's even more reading required of the respondents," Luce said.

HURTS SMALLER GROUPS

Another factor hurting smaller Asian ethnic groups disproportionately is the recommendation that only 10% of the total population will be given the long form as opposed to 16% in 1980.

Data tabulated from the sample will be used to set policy and funding levels. With a smaller sampling, Luce points out, the likelihood that a fair sampling of the Samoan or Cambodian communities will be asked to fill out the a long form is decreased. And "What data we may get will be unreliable," she adds.

Two California congressmen are currently addressing the concerns of the A/PI and other minority groups. Robert Matsui (D-Sacto) is in the process of gathering documentation to show the US Census Bureau that the ethnic breakdown information is necessary from a policy standpoint. Should the bureau still refuse to make changes in the form, Matsui is "prepared to introduce legislation to: 1) make sure that all the fill-in

Continued on Page 2

Asian Groups Oppose Governor's Possible Appointment of Lungren as State Treasurer

By GRANDE LUM

SACRAMENTO - According to sources close to the California Governor Deukmejian's Office, the Governor is about to appoint a new State Treasurer and that the announcement may come as early as Wednesday afternoon.

Clayton Fong of the Governor's Office acknowledged that the announcement may come "very soon" but would not give a specific date.

The leading candidates being considered are Ken Maddy, state senator from Fresno and Dan Lungren, Long Beach congressman.

Several groups have been highly critical of the consideration of Dan Lungren because of his opposition to HR442, the bill for redress payments to Japanese Americans who were interned during World War II.

Japanese American Citizen's League (JACL), the National Coalition for Redress/Reparations (NCRR) and the National Democratic Council of Asian & Pacific Americans (NDCAPA) have voiced their disapproval to Governor Deukmejian.

In an October 30 letter to Deukmejian by NDCPA director Susan Lee, she wrote "We oppose Representative Lungren for State Treasurer because of his vehement insensitivity to the needs and concerns of Asian and Pacific Americans and all minorities.

"Most indicative of Representative Lungren's basic unfairness has been his strident opposition to redress and reparations for Japanese Americans interned during World War II."

Representative Lungren served on the Commission on Wartime Reloca-

Continued on Page 2

Second Class Postage Paid at San Francisco, Ca EAST/WEST (ISSN 0012-8589)
EAST/WEST 838 Grant Avenue, Suite 302, San Francisco, CA 94108 (415) 781-3194

San Francisco Public Library
Periodicals Proc. Dept.
Civic Center
San Francisco CA 94102
5654

NEWS

UC Davis Chinese American Students Get Threatening Calls

By SERENA CHEN

DAVIS - A male caller identifying himself as a member of the KKK called two Chinese American UC Davis students last week and told them to stop writing for a controversial campus newspaper.

"He told Bill (Wong) that 'something drastic would happen' to him if he did not stop writing for the *Third World Forum*," roommate Irving Fong explained to *E/W*.

Ten minutes later, the same person called again asking for Fong who was not home at the time. The caller appeared surprised when he realized that he had called the same number. "He told Bill to tell me to 'stop writing' for the paper," Fong said.

Both Fong and Bill Wong are the only Asian Americans who write for a controversial UC Davis campus newspaper called the *Third World Forum*(TWF).

"Anti-Asian sentiment has been on the rise ever since the stabbing of a Vietnamese high school student in May of 1983," said George Kagiwada, an assistant professor of Asian American studies at the Davis campus. Kagiwada is also one of the founders of Asians for Racial Equality which was formed after that incident.

DAVIS CONSERVATIVE

"There's also been a noticeable influx of Asian students in recent years, which now stands at about 20 percent," Kagiwada explained. "Although the city of Davis is affected by the liberalism of the campus, it is basically a conservative agricultural center."

The *TWF* has been in the midst of controversy ever since it's tumultuous "birth" in 1970. "The third world students had charged that the campus newspaper, the *California Aggie* was not covering their issues. Out of their protests, the student government agreed to fund the new paper," *TWF* assistant editor Roan Lamp told *E/W*.

"Our major focus has been on minority issues, here on campus and internationally. We are anti-imperialist, anti-sexist and anti-racist," he stated.

Lamp surmised that the calls were related to a recent spate of publicity about the paper. He said some conservative members of the student government had unsuccessfully attempted to reduce the paper's funding.

Fong cited two recent articles in the *TWF* which generated some negative response. "One was anti-fraternity and the other was critical of the US role in the Vietnam War," he said. Some of the Vietnamese American students were reported to be upset about the latter story. Although neither Fong nor Wong were involved in either story, Fong feels that the caller may have associated them with the stories.

"We've been been getting some crank calls recently where the caller stays on the line but doesn't speak when we answer," Fong said. "But Friday was the first time we were actually threatened."

Wong called the Davis police after the latest incident who told him and Fong to "be careful." "I'm being a little more careful," Fong told *E/W*, "but I still plan to write for the paper."

Lungren

Continued from Page 1

tion and Internment of Civilians that researched testimony on the internment of Japanese Americans.

Lungren led opposition to the payment portion of HR 442 and sought an amendment to eliminate reparations. However the amendment was not passed by the House of Representatives.

JACL National Director Ron Wakabayashi's September 22 letter to Deukmejian stated that "he (Lungren) recognized that a great wrong had taken place. he supported the need for a national apology. But, he opposed passage of the bill, offering only to discount justice."

Lungren's Administrative Assistant Mark Gravel stated that Congressman was aware that the letters had been sent.

Lee also raised the issue of Lungren's qualifications. "Congressman Lungren has never served in state government and has absolutely no experience with the particulars of the state budget or state treasury.

"In addition, while in Congress he has never served on the Budget, Ways and Means, or Banking Committees which are relevant to the duties of State Treasurer."

Wakabayashi told *East/West* that "if Lungren is appointed, I doubt if he will make it through the confirmation process."

The JACL director has urged several state senators to oppose Lungren should he be appointed.

Wakabayashi stressed the importance of the Lungren issue. "It's an important test for Asian Americans as a whole. For Japanese Americans, the success of the redress and reparations rests entirely on political considerations.

"It will affect how White House views the importance of Asian Americans. The White House knows Asian Americans make up a large portion of California, a state with many electoral votes.

"We need to win this, in order to win larger issues such as redress and the census issue."

Campbells Says No More Chinaman's Soup

By SERENA CHEN

CAMDEN, N.J. - The Campbell Soup company announced this week that it has removed and destroyed all of the "Chinaman's Soup" recipes which were being distributed in supermarkets throughout the country.

"It was an unfortunate incident in which individuals not familiar with the Asian community failed to realize that the term "Chinaman" was offensive," Campbell spokesperson Peggy Le Brun told E/W. "We took the issue very seriously after we were alerted to the mistake."

The recipe which was part of a promotional campaign to introduce two new soups was being distributed in food markets through giveaway tear-off pads.

The soup company first became aware of the problem when an *E/W* reporter called the Camden, N.J. headquarters about it earlier this month. (See *E/W* 11/24).

The company has since received three letters complaining about the recipe name.

Census Form

Continued from Page 1

ethnic group listings are tabulated and, 2) that it be done in a timely fashion," according to Ed Hatcher, an aide in Matsui's Washington, DC, office.

Cong. Mervyn Dymally, (D-Compton, CA) who chairs the Congressional Subcommittee on Census and Population, recently presented a bill to try to prevent an undercount.

According to a Oct. 8 report of the A/PI Advisory Committee, "all decisions regarding content, format and processing will be finalized by Spring 1988" -- five months away.

The advisory committee is asking concerned A/PI to write to their congressional representatives in both the Senate and the House about the adverse impact the proposed changes will have on the A/PI communities.

They advise that to ensure that congressional action on the matter is coordinated, copies of letters to local congressional representatives should be sent to Matsui's office at 2419 Rayburn, Washington, DC 20515.

Those wishing to direct their concerns to US Census policy makers can write the Secretary of the Commerce, Washington, D.C. 20233.

EB MEETING SCHEDULED

East Bay residents will have an opportunity to get an update on census issues at an East Bay Census meeting scheduled for Dec. 9, 9 am to noon at the Association of Bay Area Government's (ABAG) auditorium, 101 8th St., Oakland. The purpose of the meeting is for the regional census office to work with local community groups and leaders to coordinate the 1990 census.

Specific agenda items include using the media, both mainstream and ethnic, to promote the 1990 census; recruiting Bay Area residents for census jobs; the identification and development of effective messages on census confidentiality; the importance of being counted and the use of translations to ensure the participation of language minorities; and an update on the race and Spanish origin questions.

For more information, call Jerry Wong of the Western Regional office for the US Census in LA at (213) 209-6614.

EAST WEST 東西報

A publication of East West Chinese American Journal Inc., a non-profit corporation.
838 Grant Avenue, Suite 302
San Francisco, CA 94108
Business Office: 781-3194
EDITOR AND PUBLISHER: Gordon Lew. ASSOCIATE EDITOR: Him Mark Lai. ASSISTANT EDITOR: Richard Springer. ADVISOR: Norbert Woo. CHINESE SECTION COORDINATOR: H. Ou. STAFF REPORTERS: Helen Chang, Grande Lum. CORRESPONDENTS AND COLUMNISTS: Serena Chen, Max Millard, William Wong, Shirley Fong-Torres, Chin-Yu Hu, Susan C. Lee, Sally Swope, Nancy Steidtmann, Hing Ng, Kathryn Woo, Lorena Tong, Ernest Chann, Dr. Robert Lee, Karen Ringuette, Shannon Hickey, Erick Dittus, Phoebe Eng, Bill Gee, Irene F. Chang, Monica Chung, Michael Lam. PHOTOGRAPHERS: Leland Wong, Henry Woon. SUBSCRIPTION DEPT: Margaret Woo. BOOKKEEPER: Henry Wong. CHAIRMAN OF THE BOARD: Simon Teng. BOARD MEMBERS: Da Wei Gao, Emily Lee, Geoff N. Lime, Kathryn Lowe.

East West was adjudged a newspaper of general circulation suitable for legal advertising by the Superior Court of the City and County of San Francisco in November 1977, Court No. 724 639. Second Class postage paid at San Francisco, CA
POSTMASTER
Please send address changes to: East/West, 838 Grant Ave., Suite 302, San Francisco, CA 94108.
Copyright c 1987 by East West Chinese American Journal Inc. All rights reserved. East West assumes no responsibility for unsolicited manuscripts, photographs or artwork. All materials to be returned must be accompanied by a self addressed stamped envelope.

NEWS

Fundraiser Honoring Donor Angelo Tsakopoulos Raises $43,000 for Sacramento Asian Community Nursing Home

By HELEN CHANG

SACRAMENTO - A recent fundraiser honoring Angelo Tsakopoulos for his role in the establishment of an Asian Community Nursing Home in Sacramento raised over $43,000, according to Asian Community Center Coordinator Barbara Firebaugh.

Over 600 guests attended the event, including Asian community leaders and Sacramento officials.

Tsakopoulos donated three and a half acres of land valued at half a million dollars in April 1983. At that time, the Asian Community Center had sought land to build an Asian nursing home on.

Led by Chewy Ito, the group had approched Tsakopoulos to buy a one and a half acre piece of property in April 1983. Tsakopoulos offered to donate the land instead.

Later, he donated another two acres to the group, for a total of three and a half acres. The current property sits adjacent to a convalescent home for Greek senior citizens.

According to Tsakopoulos, "The way the Asian community takes care of the elderly should be a model for the rest of the American community to emulate."

He praised the efficiency with which the Asian Community Center raised funds for the home. He also spoke highly of the design of the home. Noting its clean and open spaces, the senior home "is like a country club," he said.

AKT Development, the firm headed by Tsakopoulos in Sacramento, is working with the Asian Community Center to build a similar convalescent home in Roseville. AKT has already made the offer to donate the land, and "We hope the Asian community will be able to do fund-raising for (a new home)," he said.

Tsakopoulos has long been interested in the welfare of the elderly, sick and children. He said he first became interested in the Asian community after a conversation with Rep. Robert Matsui (D-Sac.).

Matsui had told of how his grandmother had had "a terrible time in a convalescent home, where they served food she wasn't accustomed to and no one spoke her language," said Tsakoupolos.

When Chewy Ito's group approached him to build the home, Tsakopoulos was more than willing to oblige. The resulting center is the only facility in Sacramento which attends to the linguistic, cultural and dietary needs of Asian senior citizens.

According to Chewy Ito, Tsakopoulos "is the only philanthropist in Sacramento who will give with no strings attached. If he sees (a project) as a plus to the community, he'll do it."

Tsakopoulos has served on numerous committees and organizations including the Angelic Foundation, the West Coast Preservation of Greek Heritages, and the Sacramento Tree Foundation.

Demolition Delay May Jeopardize Housing Plans at I-Hotel Site

SAN FRANCISCO - The federal Advisory Council on Historic Preservation has ordered SF to delay demolishing the Colombo Building, jeopardizing the plan to build new housing on the Chinatown site of the former International Hotel.

A state level review of the 1 Colombus Ave. structure must take place before the housing project can proceed, according to the the advisory council.

The two projects are linked because Bangkok liquor baron Supasit Mahuguna has demanded the right to replace the Colombo Building, which he owns, with an office building in order to finace 126 units of low-income housing for the elderly on the nearby I-Hotel site.

The Foundation for SF's Architectural Heritage appealed the demolition order that resulted in the federally ordered delay.

Mark Ryser, executive director of the foundation, told the *SF Examiner* that SF bypassed the state review process, which is required whenever projects use federal funds to demolish buildings considered eligible for the National Register of Historic Places.

Agnos & Molinari Address Chinatown Issues on Ch.-26

SAN FRANCISCO - The two SF mayor run-off candidates Art Agnos and John Molinari have agreed to address the concerns of the SF Chinese community on KTSF, Ch. 26. The half-hour program will be broadcast twice, once in English and once in Cantonese.

Public Affairs Director Rose Shirinian will speak with the two candidates separately on her regularly scheduled noon program on Dec. 4. The entire program will be translated into Cantonese and re-aired on Sat., Dec. 5 at 5 pm.

OCA Calls For $5 Million In Federal Funds to Combat Against Anti-Asian Violence

WASHINGTON, DC - In testimony before the House Subcommittee on Civil and Constitutional Rights Nov. 10, the Organization of Chinese Americans (OCA) called for he designation of $5 million in ederal funds to train law enforcement officials and public prosecuors to identify and combat crimes f hate and violence against Asian Americans.

"The passage of laws and the dministration of training designed o identify and deal with crimes of acially or ethnically motivated hate nd violence are essential," said ames C. Tao, national president of OCA.

American Bar Association Seeks Minority Lawyers For Special Committees

CHICAGO - An American Bar Association commission is seeking minority lawyers in a recruitment campaign for nominees for appointments to association-wide committees in 1988-89.

Nominees should be submitted by Dec. 1 to the ABA Commission on Opportunities for Minorities in the Profession. The names will be forwarded to President-Elect Robert Raven for reference when he makes his appointments.

Persons interested in nominating or in being nominated should send a letter and resume to Judge Benjamin Aranda, Municipal Court, South Bay Judicial District, 825 Maple, Torrance, CA 90503, or contact Commission Staff Director Rachel Patrick, 312-988-5638.

SF's Valerie Soe Wins Video Award In Italy Festival

SAN FRANCISCO - Chinese America video artist Valerie Soe has won the Best Foreign Video award at the 1987 Festival Internazionale Cinema Giovani in Turin Italy for her videotape, *All Orientals Look the Same.*

Soe's work was one of five entries selected to represent the US. Her experimental video is 1 hour and 30 minutes long and "prompts the viewer to reexamine his or her preconceptions and biases about Asian Pacific Americans.

Soe was born and raised in the SF Bay Area. She received her BA from UCLA in 1985 and her MA in Fine Arts from the School of the Art Institute of Chicago in 1987.

Elena Wong Appointed to An Education Commission

SACRAMENTO - Elena B. Wong has been appointed to a four-year term on the Curriculum Development and Supplemental Materials Commission by the State Board of Education.

Wong is assistant superintendent for curriculum and intruction for the Garvey Elementary School District in Los Angeles County.

The commission oversees the development of curriculum frameworks for the state board and coordinates the process by which textbooks are submitted for board adoption.

Wong began her career in 1967 as an elementary grade teacher in the Oakland Unified School District where she taught and coordinated staff development programs in schools dealing primarily with disadvantaged children.

After a stint as a Teacher Corps intern, she served as director of staff development and administrative assistant to the superintendent of Berryessa Union School District in San Jose.

She also has served as assistant professor in the School of Education at California State University, LA. Her community activities include two terms as president of the Sacramento Asian/Pacific Women's Network, a current seat as chairman on the Network's board of directors, on the board of Asian/Pacific Advocates of California and producer of Sacramento TV Channel 10's program, "The Emerging Minority -- the Filipino American."

Brown Names Henry Der To Education Commission

SAN FRANCISCO - Henry Der has been appointed to the California Postsecondary Education Commission by Assembly Speaker Willie Brown.

Der, the executive director of Chinese for Affirmative Action, formerly served on the Commission for the Review of the Master Plan for Higher Education.

The California Postsecondary Education Commission is an advisory body to the Legislature and the governor. It is responsible for postsecondary education planning, evaluation and coordination.

Moy Officer of the Year

SAN FRANCISCO - SF District Attorney senior investigator Audrey Moy received the Northern California Asian Peace Officers Association's "Officer of the Year" award November 7.

Moy, a staff member of the SF DA's office for 10 years, currently is assigned to the Family Violence prosecution unit and has worked in the Street Crimes unit. In October, she received the California District Attorneys Investigators Association's "Investigator of the Year" award.

INSIGHTS

The Asian Male TV Anchor Issue — Wendy Tokuda Speaks Her Mind

By WILLIAM WONG

David Louie, the popular KGO-TV reporter, had just made a knee-slapper of a joke—and, of all people, Wendy Tokuda, the most prominent and well-known Asian American journalist in the Bay Area, was his "straight person."

The occasion was the Asian Foundation for Community Development's fund-raising banquet last week at the Hyatt Regency Hotel in Oakland.

Louie was the master of ceremonies, and Tokuda was a "special guest" receiving recognition for her generous contributions to the Asian American community.

After a tribute to Tokuda from Alan Yee, representing the foundation, Louie stepped to the microphone to Tokuda's right, stood shoulder to shoulder with her and said, "Don't I look like an Asian Dave McElhatton?"

The crowd of 300 roared at Louie's witty and, as it turned out, pointed reference to Tokuda's news-anchoring partner on KPIX.

After the laughter died down, Tokuda went back to the microphone. The moment turned solemn as she began an off-the-cuff commentary on a subject she said has gone on too long to ignore.

The subject was—and is—why Asian American men aren't anchors of television news shows, locally or nationally.

"The reason why David and other Asian American men aren't anchoring news shows," Tokuda said, with a now-serious Louie at her side, "is simply racism." The banquet room was hushed.

It was a remarkable moment. Here we have the Bay Area's most visible Asian American television personality calling a spade a spade.

Tokuda could have let Louie's joke go unanswered, or she could have replied in kind with a witticism of her own. Instead, she chose to give us some serious food for thought to go along with the prime rib we had for dinner.

The Asian male news-anchor issue isn't new, and it won't recede into the landscape. At the first national convention of the Asian American Journalists Association in Los Angeles two months ago, the subject pervaded the hallway gossip among the broadcast journalists.

A Chinese American male television reporter related to me in one of those conversations how he was told by his news director, whom he described as a friend and mentor, why he (the Chinese American) would never anchor a news show.

"This guy said that when people see me on the screen, they see someone who does karate, or kung fu, someone aggressive and threatening," he said. For years I had heard rationalizations for the imbalance between Asian women and men in television, but when I heard this latest "explanation," I was dumbfounded—and I hardly consider myself naïve.

The day after the Tokuda banquet, I talked briefly with her. I wondered whether this was a new, bold step she was taking. No, she said, she had indicated the same sentiments to Ben Fong-Torres for a piece he did about a year ago for the *San Francisco Chronicle*'s Datebook (or "pink" section) on why Asians males aren't news anchors.

I asked her whether she thought sexism wasn't more of a factor. She said no, racism was, because she said it was racist for television bosses to select Asian American women over men for the high-profile anchoring jobs.

It was gutsy of Tokuda to state directly and firmly her views on what can only be termed a live controversy in her industry. Her stature in Bay Area television journalism is beyond reproach. She ranks high in viewer popularity. She handles both anchoring and serious reporting duties with skill and professionalism. She's been called on to do other high-profile television journalism duties such as moderating the debates between San Francisco mayoral candidates and moderating a panel of experts on AIDS.

Still, you may wonder what the big deal is. After all, there are Asian American men on television news. One (Rick Quan) even serves as a backup sports anchor for the same station Tokuda works for, and David Louie, Vic Lee and Lloyd LaCuesta, among others, demonstrate their professionalism and competence almost every night as reporters.

The continuing imbalance of responsibilities for Asian men and women on television news, after a deeper analysis, represents another form of insidiousness among the power brokers of our society. In this case, I refer to the mostly white men who are the station managers and news directors.

TV'S INFLUENCE

All this might be a tempest in a teapot if it weren't for television's pervasive influence upon contemporary life. Since television is almost everywhere, and what it transmits substantially shapes—unfortunately sometimes—our culture and values, we must necessarily pay attention to its culture. In the Asian American community, which has so few public heroes, Asian television personalities serve as our heroes, and therefore, whoever holds the visible and prestigious positions—in this case, Asian American women—garners the most attention and public accolades.

KGO-TV's David Louie amuses KPIX-TV anchor Wendy Tokuda with his Dave McElhatton impression at the Asian Foundation for Community Development fundraiser. (Photo by Henry Woon)

The power of the television bosses is apparent. More than anything, they don't want to threaten the fragile relationship television has with its vast audience. Remember: American commercial television is first and foremost a prime medium for selling things. And if you want to sell something to the American public, you don't want to upset them too much. And the less you upset them, the more of them you reach with your commercial message.

These television bosses have decided that the least offensive combination of anchoring talent—at least in the incredibly diverse Bay Area—is a white man with a woman, white or Asian. (Yes, I know the exceptions: Dennis Richmond on KTVU, Bob Jimenez on KRON, and Anna Chavez on KGO). It's a cozy, non-threatening combination. Asian women are seen as cuddly or exotic or as objects of libidinous desires. Asian men? I guess even the so-called tolerant Bay Area views them as threatening or, worse, as non-entities.

This imbalance has one more deleterious effect on Asian Americans. It helps drive a wedge between Asian American men and women. The overall relationship between the two groups is fraught wit complexities and psychological land mines and I don't want to address the questio directly at this juncture.

But the continuing gap between wha Asian American men do on television new and what their female counterparts d doesn't ease the tension between the tw groups.

I applaud the accomplishments o the Wendy Tokudas, Connie Chungs, Triti Toyotas and Emerald Yehs. But I doubt tha the Davis Louies, Ken Kashiwaharas, Vi Lees and Lloyd LaCuestas have been give an equal shot—assuming they want it—a the most prestigious jobs in television news

By the actions of the television bosses one might conclude that the Asian Amer can female has a higher value in our societ than the Asian American male does. Bein an Asian male, I'm naturally biased on th issue, but at least one prominent Asia American female—Wendy Tokuda—appa ently feels the same way, and on this issu her words count for a lot more than min

A footnote: In answer to David Louie jocular question—yes, he *does* resembl Dave McElhatton. So, again, why isn Louie a news anchor?

(William Wong is an assistant managi editor of The Tribune, *Oakland.)*

The Enigmatic Museum of Contemporary Art

BY THOMAS F. LEE

Japan's internationally famous architect Arata Isozaki has been universally lauded for his enigmatic Museum of Contemporary Art (MOCA) in downtown LA. MOCA's acclaim comes from many critics, and in many some cases for opposite reasons.

MOCA is an important building for Asian Americans, because it is rare that a non-white architect's work receives California media coverage. It is doubly significant when a internationally known architect from a different culture has the opportunity to give his observations of the life and culture of Southern California as it approache the 21st century.

Here was the chance for someo from outside to decode the sociolo ical dynamic quality of Los Angeles.

It's too bad that architect Isozak opted to repeat at MOCA the ba architectural building forms he use at the Gunma Prefectural Museu of Fine Arts in 1974 (except fo the exterior cladding of red sand stone which he used two years ear lier at the Fukuoka Sogo Ban headquarters).

Instead of recreating a Tokyo

Continued on page 12

THEATER

Warren Street Blues: Good for Laughs, But Bad for Blues

By GRANDE LUM

Nostalgia can be appealing, espe-ially when it brings to mind early riendships. The bonds made when oung are emblazoned in the heart's nemory, because they were formed luring the critical time of a per-on's development.

Webster Street Blues warmly emembers the time on Webster treet in Japantown circa 1972, the umultuous time of the Vietnam Var, protests against the war on the omefront and Japantown rede-elopment.

The play moves from scene to cene quickly with the comic pacing f a TV sitcom. The shortness of e scenes has the advantage of a st exit from situations that don't ork.

Playwright Warren Kubota's warm nd humorous portrayal of these onds is the strength of the current sian American Theatre Company AATC) production playing at the ephyr Theatre. But a major weak-ess is that when a character ecomes depressed or lonely, these elings are not conveyed convin-ngly.

Much of the action is predictable, ut because of the chemistry among e diverse characters, the play orks. The "real life" feel of *ebster Street* prevents it from ecoming a standard TV comedy cted on stage.

The play uses easily recognizable aracter types, but one feels that e is seeing the lives of real eople.

AUDIENCE GRABBER

Dean, played by Kelvin Han Yee *A Great Wall* fame, is the tough reetwise guy. The role of Dean is e that grabs the audience's atten-n because of his wild, egotistical havior.

Yee plays it to the hilt and is th believable and funny as he ags and swears throughout the ay. A baseball scene is a hilarious ample displaying Dean's fantasies d ego.

The scenes of Dean attempting to ick up" Sheri (played by new-mer Joanne Takahashi) have arp dialogue and fast-paced tion. Unfortunately it serves only a sidelight and should have been panded.

Ken Narasaki, who appeared in *ving on Tokyo Time*, plays a msy bookworm, Chuck, who is atuated with Gayle, a deeply mmitted anti-war activist, played AATC veteran Sharon Omi. Both e effective in their roles and ch has their moments. Gayle's liviousness to Chuck's pursuit of r is quite charming.

Some adult males may remember young boys arguing over how Superman could beat Mighty Mouse, as the characters did in the nostalgic movie, *Stand By Me*. In *Webster Street Blues*, Narasaki's and Yee's characters argue over Godzilla and King Kong.

"Kubota keenly depicts that awkward time when young adults have chosen a cause in life, but still harbor gnawing doubts that make them anxious."

Kubota also portrays the growing pains that all young go through. Gayle's insecurities cause her to be defensive of her radical philosophy. Her friendship with Sheri is severely tested because of it. Kubota keenly depicts that awkward time when young adults have chosen a cause in life, but still harbor gnawing doubts that make them anxious.

WEAKNESSES

The play is held back by several weaknesses. *Webster Street Blues* starts off clumsily with the acting stiff and the audience's introduction to the characters unsatisfying.

Kubota uses monologues to introduce the characters. However, while humor of the play is handling deftly, the dramatic action seems run of the mill. When the characters become depressed or lonely, those feelings are not conveyed poignantly.

For example, *Webster Street* never involves the audience in caring that Chuck is facing the draft lottery. Also, The desperation and fear that Sheri supposedly feels from having a spurned lover who is an alcoholic just doesn't come across.

Because there is no romantic development, the audience is drawn more into those scenes in which comedy is at the forefront and deep emotions are just an undercurrent.

Particularly good is the coffee shop scene in which Gayle and Sheri share marijuana and have a good time. Their discussion of sexual experiences is hilarious and their baring of souls rings true.

As a full-fledged comedy, the play could have been marvelous. As it is, *Webster Street Blues* is good warm-hearted entertainment that takes a while to warm up to.

Webster Street is currently playing at Zephyr Theatre, 25 Van Ness Ave., at Market St. and runs through Dec. 13. Performances are Wednesday through Saturday at 8 pm. and Sundays at 3 pm. Ticket prices are $13 and $15. For reservations call 346-8922.

Ken Narasaki and Kelvin Han Yee in "Webster Street Blues," a play by Warren Kubota, playing at the Zephyr Theatre. (Photo by Cynthia Wallis)

P·H·O·T·O ON FIVE

The Early Reveiws are Good for The Last Emperor

Italian director Bernardo Bertolucci's long-awaited movie of the life of Pu Yi, "The Last Emperor," has opened in Los Angeles and will come to the SF Bay Area in December. Shown in the photo are the stars John Lone, who plays Pu Yi and Joan Chen as the Empress Wan Jung. Peter O'Toole is also in the film, which has received praise in the early reviews.

CULTURE

'Opening Door' Exhibit Reveals Origins of Trans-Pacific Trade

By MAX MILLARD

SAN FRANCISCO - With the media's recent fixation on the economic boom in Asia and the growing trade deficit of the US, many misconceptions have sprung up in the public's mind.

One is that trans-Pacific trade is a fairly recent phenomenon. Another is that Asian businessmen -- particularly the Japanese --are economic invaders who have long taken advantage of America's lenient import laws, while severely restricting American exports to their shores.

These myths are exploded in the current exhibition of the Pacific Heritage Museum at 608 Commercial Street. Through an impressive array of antiques, paintings, photographs, art objects, documents, clothing and trade merchandise, one gets the true story -- that trans-Pacific trade dates back to 1784 and was mainly forced upon unwilling Asian governments.

What's more, this trade had a profound impact on East Asia, far eclipsing any changes imposed upon American society by the current trade situation.

"The Opening Door: American Commercial and Cultural Exchange with China and Japan, 1840-1890" is the museum's second exhibition since it was opened by the Bank of Canton of California in 1985 (*E/W* 11/13/85).

Both exhibits were prepared by Allen Pastron, an urban archaeologist who specializes in excavating development sites in SF.

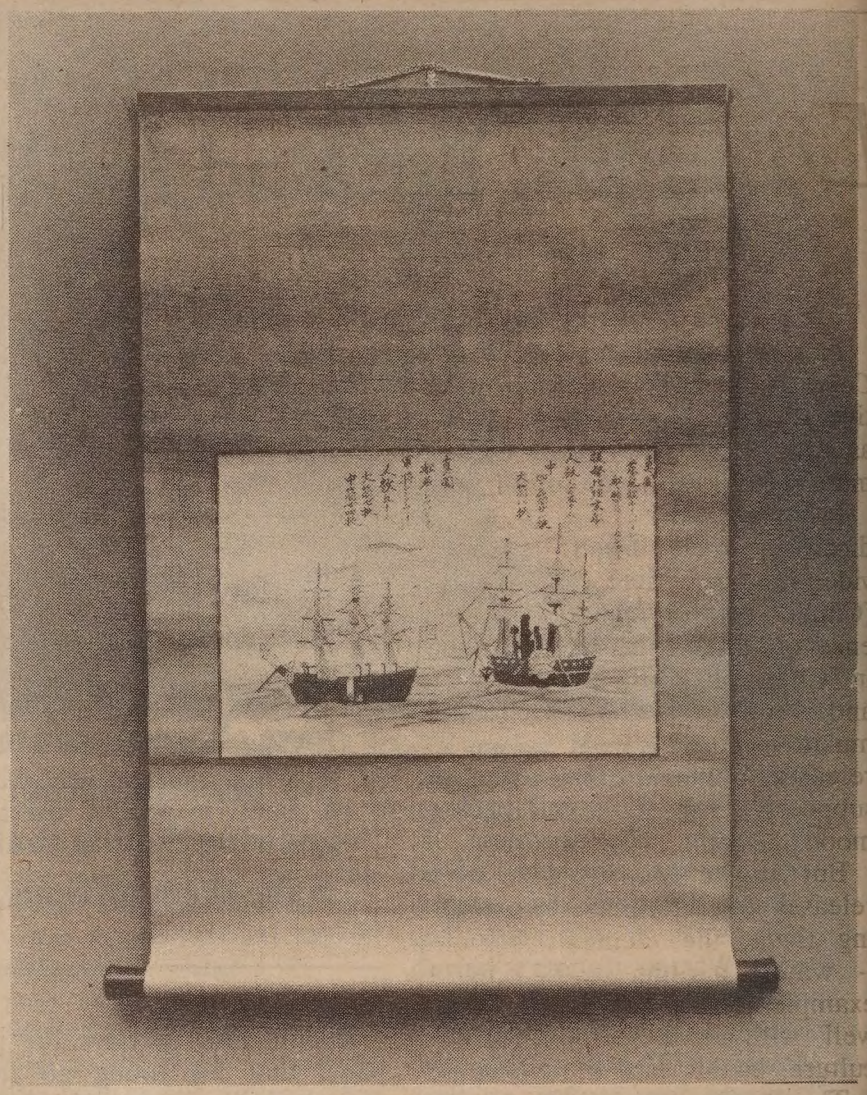
PEABODY MUSEUM

After getting approval for the "Opening Door" exhibit, he and his team visited the East Coast to borrow artifacts from leading historical institutions. About half the items on display come from the Peabody Museum in Salem, Massachusetts, the nation's oldest continuously-operating museum.

"One thing we discovered was that, almost entirely due to the prosperity of the China trade, Salem was once the sixth largest city in the US," said Pastron.

The items are chronologically arranged, with commentary on their importance in everyday life. Among the most notable of the China items are European-style luxury furniture made by Chinese craftsmen, silver bullion used in trade, and intricate carvings of bone and ivory.

But perhaps the most spectacular items are those in the section on Japan, some of them on loan from the Smithsonian Institution, the US Naval Academy and the Japan Society. They include an ancient Japanese sword given to Commodore Matthew Perry in his historical mission to Tokyo Bay in 1853, and panels of the so-called "black ship scroll," the most famous of the Japanese artistic renderings of Perry's arrival.



Black Ship Scroll

"They're sort of 19th century news accounts of his visit," said Pastron. "There was no mass media at that time. These scrolls were copied and recopied and passed from village to town."

EXCAVATIONS

Although Paston has no formal background in Asian history and culture, he has learned much about the subject through his excavations. Since 1977, his firm, Archeo-Tec, has been responsible for virtually every important archeological discovery in SF.

He has uncovered at least four sites of Chinese settlements -- the remains of a Chinese laundry at

Continued on page 7

THE DIFFERENCE BETWEEN GOOD AND GREAT

A unique dining experience awaits you at China Station Restaurant. An exciting new menu features traditional Cantonese and spicy Szechwan favorites along with fresh seafood specials. Watch passing trains and enjoy the station's early California decor.

CHINA STATION

LUNCH • DINNER
BANQUETS • FOOD TO GO
11 30 AM TO 1 00 AM DAILY
COCKTAILS TO 2 00 AM
FREE PARKING

AFTER THEATER DINING
UNTIL 1 00 A M

JOOK ALSO SERVED
AFTER 10 00 PM

In The Historic Southern Pacific Depot
700 UNIVERSITY AVENUE • BERKELEY • 415 548-7880

Advertise In East/West
Check Our Classifieds

Tommy Toy's

HAUTE CUISINE CHINOISE

ELEGANT CHINESE CUISINE

655 Montgomery Street
Montgomery Washington Tower
San Francisco
(415) 397-4888

SUBSCRIBE TO EAST/WEST

Enclosed is my check for $..... Please send me a

1 year $15 2 years $28 3 years $40

NAME

ADDRESS

CITY STATE ZIP

CHINESE WORD-A-DAY

name

There are two parts to this character. The top part is "night" which depicts a new moon. The bottom part is a square which is the character "mouth." When a person meets someone in a pitch dark night, so the explanation goes, he will have to open his mouth to give his name.

A person's name is (名字). To be specific, (名) is the given name and (姓) is the surname.

In ancient China, a person may have many names. One would be given a baby name, a nickname, a formal (temple) name, and a school name which was usually given by the teacher. If he became a scholar or an official, he would have several names during his life time. If he received a title, he would be known by that title. Imagine the difficulty when one reads Chinese historical documents. He would have to be familiar with all the names and titles associated with historical figure.

Mandarin MING — Cantonese MING

A well-known person is (名人). A calling card is a "name piece (slice)" (名片). "Name profit" is fame and fortune (名利). A famous scenic spot is (名勝). "Name honored" (名貴) means valuable.

It is interesting to note that in China, the words hand and foot have connotations other than just parts of the body. For example, "name hand" (名手) which means "famous hand" refers to a well-known artist, while "famous foot" (名脚) means a well-known actor.

By GORDON LEW

CULTURE

Disappointing Video from Windham Hill

By HELEN CHANG

A new video, *Windham Hill in China* features outstanding meditative and new-age style music, but as a showcase of China it is ultimately lacking and unsatisfying.

Produced by Dan Moss and directed by Stanley Dorfman, the video tries to "explore the core of (China) and the day-to-day experience of it's people" in images taken in Chengdu, Guilin, Huang Shan, and Jiu Zai Gou. The background music, chosen from previously released Windham Hill albums, is supposed to produce an "ambient" mood appropriate to the images.

But the music in the previous releases fit the images accompanying them, the elements of nature -- water, autumn and trees, for example. This music doesn't work as well with images of people and culture, in this case the Chinese.

The result is a video of uneven quality that seems forced to comply with the movements of the musical composition rather than the subjects covered.

Dorfman succeeds best with nature scenes or when panning large groups of people. One of the most successful scenes in the video is the passage on Guilin. Featuring *GwenLaise* by Scott Cossu and Eugene Friesen, the shots panning the fantastic mountains and orange-red Li river at sunset provide an awe-inspiring yet calming mood. Shots in the caves of the mountains, of solitary bamboo boats rowed across the river and of shadows of black mountains rising behind silver-water rice paddies superbly portray the Guilin region.

YEARNINGS

In the Guilin section, Dorfman is at his best -- portraying nature with a minimal presence of man. Like a Chinese artist who unifies poetry, calligraphy and painting, Moss skillfully combines the best of photography and music.

In one scene of an open market, the viewer sees a panorama of people -- young and old, sitting, standing, walking, looking, waiting -- as the camera continues to pan. The slow-motion technique showing these people at fruit and vegetable stands creates a still-life effect.

In another scene inside a moving train, the camera pans the various cabins of people. Unlike the more meditative shots, this panorama shows people playing cards, reading, smoking, sleeping and looking out windows. The variety of activities matched with Tim Story's *Woman at the Well* is engaging and lives up to the video's claim to portray the everyday lives of the Chinese.

Unfortunately, Dorfman's studies of people engaging in more isolated activities are unsatisfying. In one scene featuring the zen-like flute-playing of William Ackerman's *Lago De Montanas,* Moss follows the movement of a calligrapher's ink-brush. The bold strokes of black ink upon white paper, shown repeatedly, are a striking image in tandom with the flute, but the scene is incomplete. While the brush movement is dynamic, one doesn't gain any understanding of the calligraphy.

For example, it would have been better to have included shots of the brush as it was dipped into the inkwell or the curves of the hand that held the pen or, most importantly, shots of the finished works themselves, with the words facing right-side-up. While one shot does show several characters being written, these are smaller characters that make up the side panel of a work, not the completed work itself. One doubts the director's thorough understanding of the subject.

USE OF WORDS

In earlier videos, Windham Hill wisely presented photographic images without superimposed titles in the body of the work, saving credits till the end. However in *China*, I feel the video would have been better with words identifying the locations. Because China's scenic beauty is so diverse and since most of the audience for the video probably has never visited these places, is would be helpful to know which scenes are from which regions of the country.

The video presents China primarily through a diffused prism with not enough contrast scenes showing the life and vitality that exists in the country.

Thus, while the video achieves the purpose of allowing the viewer to "(sense) China and Tibet. . , (of) seeing and feeling the people, the countryside, the religion," it does not provide a complete picture.

While *Windham Hill in China* is inferior visually to their previous releases, it can be recommended to lovers of Windham Hill music.

'Opening Door'

Continued from page 6

Moscone Center, a gigantic Chinese dump site from the 1880s at Kearny and North Point, a Chinese fishing village at Rincon Point, and an 1880s Chinese site at Rincon Center. He hopes to establish a permanent exhibition space, preferably in a building now occupying an excavation site, to display some of the millions of artifacts he has collected.

WORLD VIEW

The main purpose of the current exhibition, he said, was to demonstrate that "our trade with China starting in 1784 -- and after 1853 with Japan -- was as important to the economy and the world view of the US as was our relationship with Europe. That's one of the central foci of the exhibit. People should come away with that, if nothing else."

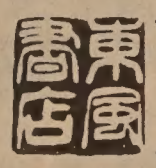
Asked why, as an archaeologist, he is expanding into the role of a curator, Pastron said, "Much of my work consists of writing rather dry reports so that various clients can be in compliance with federal, state or local regulations. . . . It's not always that intellectually satisfying. But one thing I've always liked is getting this stuff out to the public in a way that will be appreciated, and these museum exhibits are a perfect vehicle for that."

The exhibition, which is free, runs until Nov. 30, 1988. Hours are 11 am - 4 pm, Mon. through Fri. Guided tours can be arranged on request by calling Peng Van Etten, 362-4100.

Plate from Opening Door Exhibit

English & Chinese Books on Things Chinese

* Arts & Culture
* Asian American Literature
* Chinese Language
* Cookbooks
* ESL
* English-Chinese Dictionaries
* Chinese-English Dictionaries
* Healing Arts
* History
* Literature & Poetry
* Martial Arts
* Religion & Philosophy
* Social Sciences
* Travel



EASTWIND BOOKS & ARTS, INC.

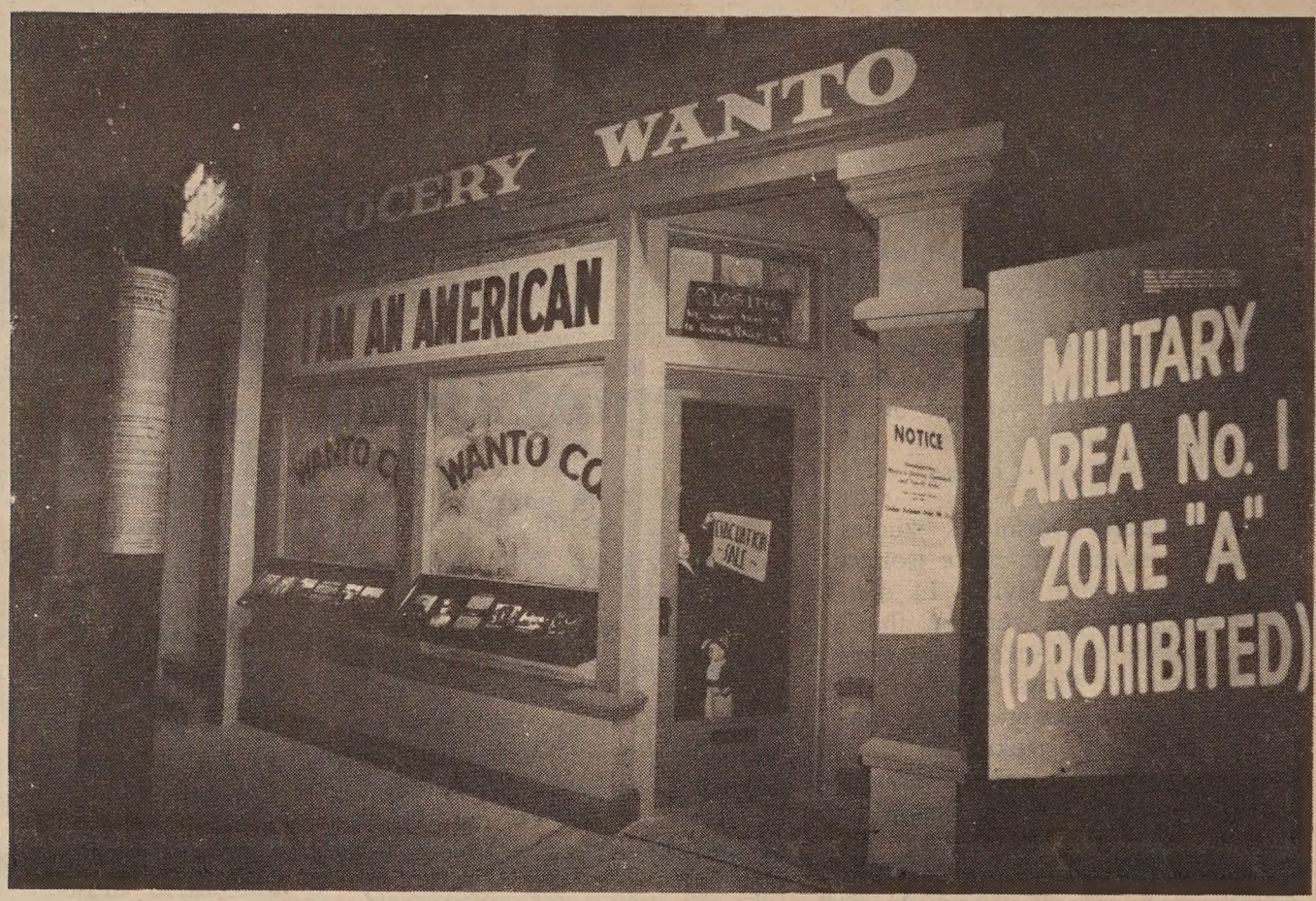
1435-A Stockton Street
San Francisco, CA 94133
(415) 781-3331

1986 Shattuck Avenue
Berkeley, CA 94704
(415) 548-2350

EASTWIND

Smithsonian's 'A More Perfect Union' Ex

Photos by CORKY LEE



#2

nes World War II Camp Experience

#3

The Smithsonian Museum exhibit, "A More Perfect Union: Japanese Americans and the Constitution," opened October 1 at the National Museum of American History in Washington, DC. That week thousands of Japanese Americans and their friends attended private and public events in connection with the exhibit, which documents the injustices visited upon Japanese Americans during World War II. New York photographer Corky Lee took these photos during the opening week and we can think of no more appropriate photo essay to share with East/West readers this Thanksgiving. We hope all Asian Americans, their families and their friends take a few moments to remember all the things we are thankful for. - Ed

#5

#1) A scene of from the exhibit, "A More Perfect Union, in the National Museum of American History in the Smithsonian Institution.

#2) (l-r) Sisters Rose Fujisaki of Seattle and Pearl Yanagimachi at the Arlington Cemetary grave site of their older brother Jimmie T. Kokubu, Private First Class of the 442nd, "G" Company. The unidentified Buddhist priest (r) visits every Japanese American grave site on a weekly basis.

#3) Japanese American women in Washington, DC, attending opening ceremonies.

#4) Yeiichi Kuwayama of Washington DC, member of 442nd "E" Company.

#5) A memorial service held October 2 in the amphitheater of Arlington Cemetary.

BUSINESS

Western Medical Services' Darwin Fong Predicts Explosion of Pharmacist Temps

By MAX MILLARD

WALNUT CREEK - Western Temporary Services, which grew out of a small San Francisco office in 1948 to become the world's fifth largest temporary placement agency, has long stressed diversity as one of its major strengths. In 1967 it launched a medical division, Western Medical Services, for nurses and other health workers seeking "temp" assignments.

This year, Western expanded the division to include a pharmacy program. Chosen as national director was Dr. Darwin Fong, 46, who recently spent 20 years as director of pharmacy at Berkeley's Alta Bates Hospital. During his tenure there, pharmacy staffing grew from four to 27. But in 1986 the hospital went into a merger and Fong's job was eliminated.

"I was looking for a career change," said Fong in a interview with *East/West*. "I had been developing my computer application skills in the last two or three years and had a good generalist background. So I started to contact some key people I had met over the years . . . to see if an old rundown pharmacist was still marketable or not," he laughed.

KEY PERSON

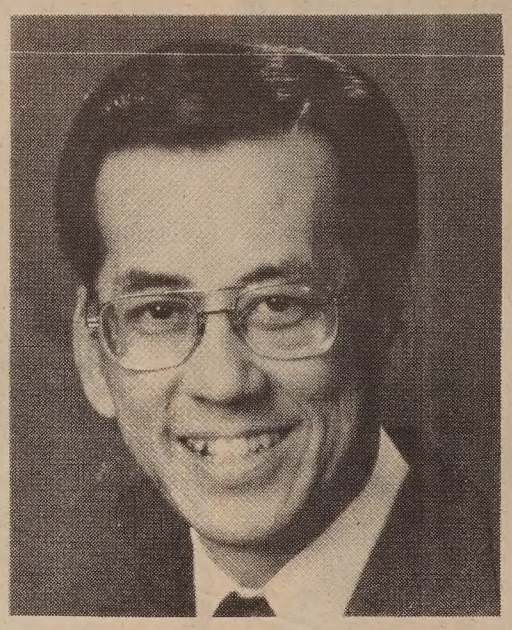
One key person was Bob Stover, the founder of Western Temporary. Stover referred him to Harvey Maslin, the company's president, and after several lengthy meetings, Fong was offered a job to start a pharmacy program and to computerize the entire medical division.

"I said, 'I don't know if it is enough for a career,'" he recalled. "I looked upon it as a project that could be done in relatively short period of time. So they suggested my taking on two or three other national projects as well, such as X-ray technology, respiratory therapy, and possibly physical therapy. That was very attractive to me, because it offered me a chance to stay in pharmacy, and also diversify. So I said, 'Okay, let's go for it.'"

Since joining the staff in April, Fong has been going all over the country to set up local pharmacy programs. At last count he had about 80 pharmacists and 200 pharmacy technicians working for Western.

"It has literally exploded," he reported. "I'm probably spending more than full time just administering that program. But I'm anxious to get started on the other programs as well."

Born and raised in Oakland, Fong is married and the father of three. He received his Doctor of Pharmacy degree from the University of California, San Francisco. Six months after graduation he joined Alta Bates, and he admits he would probably still be there if not for the reorganization.



Darwin Fong

"I know what the Asian mentality is about stability and loyalty. To me, those are still good characteristics," he said. "I think what has been lacking in the Asian mentality has been -- I'm not sure if creativity is the right word. We've been too set in our ways, and we need to broaden our perspective. I think we have to see other avenues, other ways of doing things, and then jump into it."

In California, he estimates, about 70% of hospital pharmacists are Asian. "It has always been well accepted that Asians are pharmacists," said Fong. One of the first pharmacist temps he hired was Betty Wu Martin, a travel writer who frequently leaves the state for weeks at a time.

Some temps hold regular jobs and moonlight for Western. Others are women with school-age children, who have left the profession to start a family, and want part-time work. And there are many who wish to change careers, but need to keep their foot in the pharmacy door until they get a new full-time position.

COMPETITION

The demand for temporary pharmacists has never been higher, said Fong. "In the 1970s, hospitals were expanding, and were able to build better facilities. But they probably over-built. . . . There's a lot of competition between hospitals now, so they have to cut back on staff levels. When their pharmacists take a vacation, get a sickness, or work on special projects, they have to look to an outside service such as ours."

Glowing with enthusiasm over his new job, Fong described it as "innovative and challenging. It's bringing me into contact with hospitals and pharmacists all over the country. And I think the most satisfying thing is the positive response we've gotten, because we can meet a need that is very pressing in the hospitals of today."

Chinese American Bankers Form First Organization

By ALVINA LEW

ALHAMBRA - About 30 representatives from San Francisco and Southern California banks met recently at the Amansor Court in Alhambra to form the first association of Chinese American bankers.

Officers of the new organization, called the Chinese American Bankers Association, are: president, Harold Chuang, chairman of the board of American International Bank; president elect, James Riady, Bank of Trade; vice president, David Chow, First Central Bank; and first vice president, William Lu, United Pacific Bank.

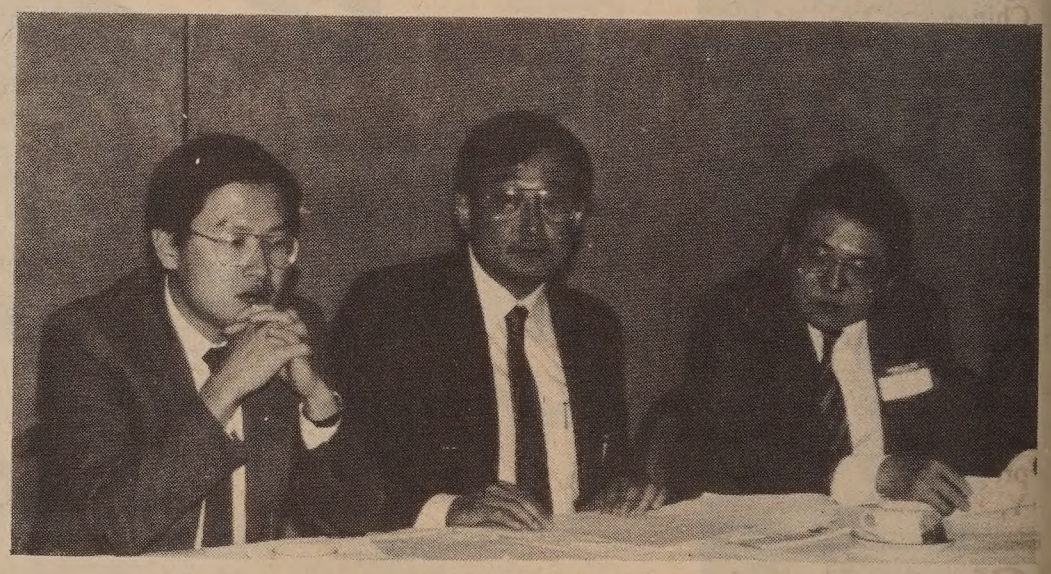
"The sense of it (the association) is to get the banks together to share their common experiences," said David Bow Woo, legal coucil for the group. "Banking is such a competitive world that people have to network together to maintain some strength in competing."

He noted that the Chinese-owned banks in Southern California have "well over two billion dollars in assets." The bank are so "competitive among themselves," said Woo, "it is unusual to see them get together like this.

"We want to get (the Chinese American) banks together to know each other and work together," said Chuang. "Because of deregulation in 1991, we may get our banks involved in risk investments, insurance and securities, which we were not allowed to do before.

Woo said that "After the relaxation of foreign exchange in Taiwan we are planning to organize a team to visit (and to work toward allowing) . . . overseas Chinese banks to open a branch or correspondent office there. Right now they have such high standards, only a few large banks are there. By lowering the standards, we would be able to help them to let people invest in Taiwan. We know their language and their culture.

"At the same time, the money that comes here will stay with Chinese American banks. That means most of the money will be lent to people, businessmen. Right now our loan portfolio in this country is composed mostly of Chinese American businessmen."



Officers of the Chinese American Bankers Association (l-r) James Riady of the Bank of Trade, Harold Chuang of American International Bank and William Lu of United Pacific Bank. (Photo by Alvina Lew)

Other financial institutions represented at the meeting were: American Asian Bank, Bank Central Asia of New York, Bank of Canton of California, Bank of the Orient, Eastern Savings Bank, Grand National Bank, International Commercial Bank of China, Los Angeles National Bank, Ojai Valley National Bank, Omni Bank, San Francisco Thrift and Loan, United American Bank, United National Bank and United Saving Bank.

At the time of the meeting 16 banks had joined the organization.

NETWORKING THE COMMUNITY

Youth Center's Refugee Program Faces Uncertain Future

By MONICA CHUNG

SAN FRANCISCO - The Refugee Targeted Assistant Program (RTAP) is a federally funded program currently in its fourth year of operation. There are 12 service agencies with RTAP-funded programs, including the Chinatown Youth Center (CYC). RTAP is one of four employment programs currently headed by Jon Mahrer, CYC's director of Employment Training Services. Mahrer was a executive headhunter before working at CYC.

The objective of the program is to provide services to refugees, but the ultimate goal is to get them off welfare, says Mahrer. At CYC, RTAP does so by providing refugees 18 to 24 years of age with employment training, ESL classes, cultural orientation and job placement services. The program focuses mainly on Southeast Asians, but does not exclude Eastern Europeans, North Africans or Middle Eastern refugees.

"Refugees are different from immigrants," explains Mahrer. "To be labelled a refugee implies that one is fleeing from on oppressive economic, social or religious situation, and that one is receiving some sort of aid from the government. These implications usually do not apply to most immigrants."

Currently most agencies are "sitting on pins and needles" waiting for the result of the congressional debate on the federal budget, including an appropriations bill, of which RTAP is one small part.

NOT OPTIMISTIC

Mahrer told *East/West* he does not know how much of a cut will come this year, but judging by past statistics, the outlook doesn't look optimistic. Three years ago CYC's RTRP budget for the program was $159,000. It was cut down the next year to $128,000, and the current year's budget is $102,000. Next year, the worst could happen and the program might not get funds at all.

This "slow phasing out" of the program can be traced back to the current philosophy in Washington. "Reagan is against refugees," says Mahrer. Also, the program was considered as a one year demonstration program, with a gradual reduction of funds a usual characteristic of this type of programs.

Another very serious area of concern right now for refugees and refugee leaders is a project called GAIN (Greater Avenues Toward Independence), a huge program being implemented in California already begun in many counties.

"The money for RTAP is slowly being siphoned into GAIN," but it does not circulate back to the clients of RTAP -- the refugees, according to Mahrer. "It is sucking up money but it is not serving the people whom it is getting the money from."

This is because GAIN is targeting its services to families with dependent children six years or older, which drastically reduces the already small eligible pool of clients of RTAP. To qualify for RTAP, clients must be of refugee status, with very low English skills and receiving some sort of public aid. "This leaves a lot of needy refugees with serious barriers to employment ineligible for services under this program." The bottom line is that "the refugees are being left out in the cold.

"Furthermore, from the planning that has been done so far, there is serious question as to whether GAIN will provide adequate servicer for low English/no English speakers in this county."

With the budget cut and GAIN approaching, RTAP is facing extermination. Meanwhile, Mahrer and the task forces from the twelve agencies under RTAP are taking preventive actions.

SF Refugee service provider and refugee meetings are being held to discuss how people can help. New programs are being designed to get funds from foundations, corporations, private groups and community events.

"There's a need in the city for some sort of coordinated approach toward services to refugees. We've never had that." says Mahrer. He adds that the city needs to assess the employment needs in the city.

YMCA Offers Fencing

SAN FRANCISCO - A junior fencing program for boys and girls ages 7-17 will be offered at the Chinatown YMCA Wednesdays, 3:30 - 5 pm, Dec. 2 to Feb. 10. No experience is required and the $25 fee includes equipment rental. Some subsidies are available.

The YMCA is also offering a winter break program for children 6-13, Dec. 21-31, 9 am-4pm. The program features sports, field trips, crafts and social skills training. Fees are $45 (non-member), $35 (member). Family discounts and limited subsidies are available.

For information about either progarm call 982-4412 or go to the Y, 855 Sacramento Street.

Asian Seniors Lunch Program in San Jose

SAN JOSE - A nutritional lunch program for Asian seniors (60 years or older) has been started on Tuesdays and Fridays at noon by Asian Americans for Community Involvement, 1922 The Alameda, Suite #100, San Jose, CA 95126.

The program is funded by the Santa Clara County Dept. of Social Services and the Council on Aging. The serving capacity is 50 each day and advance registration is requested. Call Liem Nguyen (408) 554-8111 for more information.

Chapel of the Chimes

自一九〇九年起服務亞裔社區

殯儀 火化
墳地 敬祭花卉

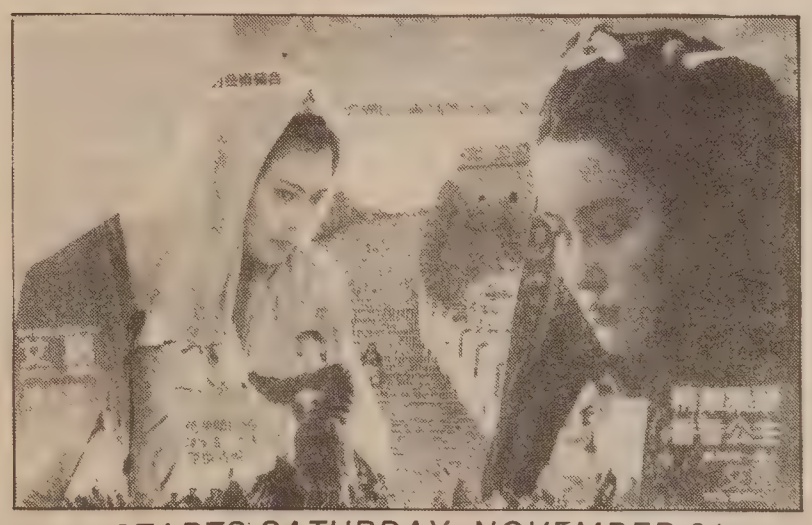
本殯儀館的設備悉以
中國傳統儀式為本。

中文刻在瓶上

預作安排或現正需要
不妨想想本堂之設施
三家雅緻教堂為你服務

日夜電話：654-0123
山景城墳場入口處
4499 PIEDMONT AVENUE · OAKLAND

世界戲院
WORLD THEATRE
644 Broadway San Francisco (415) 391-1393



STARTS SATURDAY, NOVEMBER 21
「書劍恩仇錄」
"ROMANCE OF BOOK & SWORD"
-a film of passion and Kung Fu action
directed by Ann Hui (BOAT PEOPLE)
Daily at 1:55 5:30 9:20
同場放映：「神秘的西藏」
Co-feature: "TIBET" -a facinating documentary film
Daily at 12:00 3:50 7:30
(Cantonese with Chinese & English subtitles)
Next Attraction: "PRINCESS FRAGRANCE" Starts Dec. 4
(Part II of ROMANCE OF BOOK & SWORD)
下期預告：「香香公主」(書劍恩仇錄下集)

INSIGHTS

The Enigmatic Museum of Contemporary Art

Continued from page 4

building for MOCA, Isosaki could have contributed to American architecture by formulating a major design statement about the contemporary socio-cultural regionalism unique to Los Angeles, reflecting that city's lively and diverse cultural backgrounds.

PURE GEOMETRIC FORMS

Architectural critic Alan Tempko of the *San Francisco Chronicle* has called MOCA a lyrical public building of pure geometric forms, cubes, pyramids and a half-circle vault, expressing a classic European order.

He thought its exterior color (red sandstone) and texture very Southern Californian and its sunken entrance court a Zen metaphor for the "silent center." He conceded that "busyness" from the lunchroom, canvas parasols and tables and chairs in the dining area serve as a metaphor for the "busyness" of LA.

Tempko's observations identify a confusing duality in the criticism of the building -- MOCA's classic European (formal) geometric order expresses a "very Southern Californian [informal]" feeling and the courtyard symbolizes both a silent center and a busy center.

Critic John Pastier of *Arts & Architecture* magazine calls MOCA a serious building, but at times discounts the seriousness by saying it is a "human" building (having human scale). However, Pilar Viladas of *Progressive Architecture* magazine says MOCA's monumentality comes from its "over-scaled [building] forms."

Viladas says the building has "considerable iconic power," and illustrates her point with photographs presenting views of the perfectly shaped half-circle vault, but only as seen from a rooftop gallery normally closed to the public. Her dramatic magazine cover photo of the pyramidal skylights looks like it was shot from a hot air ballon hovering 30 feet above grade at its northern side.

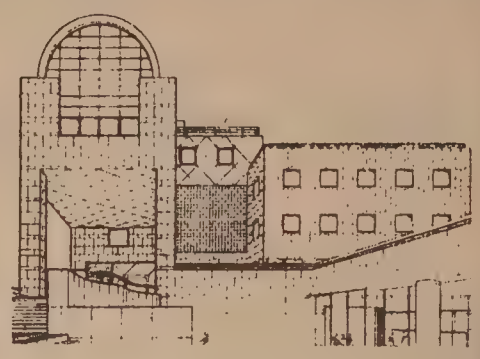
MOCA visitors would never find these pure geometric forms because their perspective would be much different in the common public areas. The skylights would normally be hidden behind the roof parapet and the half-circle vault is seen as an oval-shaped vault. But a visitor predisposed by critics' comments would probably leave MOCA believing that the pure geometric forms do exist because the reader's focus has been influenced by the critics.

Suzanne Stephens writing for the popular magazine *House & Garden* may have come closest in experiencing MOCA's presence. She reports that the place makes you feel like an archaeologist discovering a small lost village [in Japan], with its subway-like entrance leading into underground galleries.

The philosopher Santayana said over 90 years ago that its unreasonable to require that all races admire the same style of architecture and all ages the same poets. It does seem that there are certain Eastern design ideas -- the intricacies of design of Chinese gardens is one example -- that are difficult to get across to those used to Western standards.

The radical design idea of cultural pluralism still has not seen its day yet, but hopefully it will take hold in California before the dawn of the 21st century.

(Thomas F. Lee is an architect with Bay Architects and Associates of San Francisco)



WHERE WHAT WHEN

THRU NOV 29

PHOTO EXHIBIT of the town of Locke from the book "Bitter Melon" by Jeff Gillenkirk and James Motlow. Chinese Culture Ctr., Holiday Inn, SF. Tue-Sat 10 am-5 pm. (986-6540)

THRU DEC 13

PREMIERE of "Webster Street Blues" a play by Warren Kubota, is set in SF's Japantown circa 1972. Zephyr Theatre, 25 Van Ness Ave., SF. $10-$15. (346-8922)

THRU DEC 23

ART - "Escape/Scape Series" features works by Alice Fong. Jennifer Pauls Gallery, 1020 10th St., Sacramento. Tue-Sat. 11 am-4:30 pm. (916/448-4039)

THRU DEC 27

ART EXHIBIT - Folk and Tribal Art Christmas Exhibit and Sale features jewelry, masks, toys and collectibles from all over the world including China, Japan and Southeast Asia. Fort Mason Conference Center, Laguna St., SF. Tue-Sat 10 am-8 pm. Sun-Mon 10 am-6 pm. (441-6100)

THU. NOV 26

THANKSGIVING luncheon sponsored by Self-Help for the Elderly features turkey meal, dance and songs. Self-Help, 640 Pine St., SF. Free for seniors over 60. Home delivery available. 10 am-1 pm. (982-9171)

THANKSGIVING dinner for homeless is sponsored by Indochinese Community Ctr. United Methodist Church, 24 North 5th St., San Jose. 11:30 am. (408/834-1884)

MON. NOV 30

PUBLIC HEARING - Board of Supervisors will vote on resolution authorizing acquisition of Cathay Mortuary for open space program. 2nd flr., City Hall of SF. 3 pm.

TUE. DEC 1

COLLOQUIUM on analysis of factors in China's economic growth. 3205 Dwinelle Hall, UC Berkeley. 12 pm. (643-6321)

RECEPTION honoring Washington High School sponsored by Asian Business League and SF's Adopt-a-School Program. Cocktails and hors d'oeurvres. McLaren's, 1201 19th Ave., SF. 6-8 pm. (777-9355)

SEMINAR on desktop publishing for IBM's features demonstration. Reservations Required. Chinatown Resources Development Ctr., 655 Geary St., SF. Free. 6-8 pm. (775-8880)

DEC. 2 - 6

MUSIC THEATER - "Actual Sho" is performed on 3000 lb. rolling pivot stage that rocks, sways and tilts according to movement of performers. Performance conducted by Hitomi Ikuma. Herbst Thtr., Van Ness at McAllister, SF. $9-$20. 8:30 pm.

THU. DEC 3

COLLOQUIUM on how China studies the US features Li Miao, head of the Div. of US Government at the Institute of American Studies. 3205 Dwinelle Hall, UC Berkeley. 12 pm. (643-6321)

LECTURE on "Photo Journalism: The Deadly Challenges" by Pulitzer Prize winning photographer Kim Komenich of SF Examiner. Rm. 553, Batmale Hall, City College of SF. Free. 12-1 pm. (239-3466)

NIEN CHENG author of "Life and Death in Shanghai" discusses her book and life. Guzman Hall, Dominican College, San Rafael. Free. 8 pm. (457-4440 ext. 309)

DEC. 4 - 5

DANCE - Bay Area debut of Sankai Juko, one of Japan's leading Butoh dance companies. Zellerbach Hall, UC Berkeley. $10.50-$18.50. 8 pm. (642-9988)

FRI. DEC 4

SCHOLARSHIP dinner is held by Asian Coalition honors Community College Students and features door prizes and banquet dinner. Celadon Rstrnt., 881 Clay St., SF. $30. 6 pm.

DEC. 5 - 6

FAIRE - 4th annual Victorian Holiday Faire features toys, foods and handicrafts from around the world. 1st Unitarian Ch., Franklin and Geary Sts., SF. $2. 12-6 pm. (776-4580)

SAT. DEC. 5

ART - The Cartoon Art museum presents illustrator Maurice Sendak, Harcourt Brace Jovanovich art director Joy Chu and Macmillan art director Cecilia Yung discussing entering the juvenile book market. Dwinelle Hall, UC Berkeley. 10 am-5 pm. (397-3717)

CARNIVAL - Holiday Carnival features Snow White Puppet Show, games and door prizes. Randall Junior Museum, 199 Museum Way. $1 child, $4 adult. 9:30 am-3 pm. (731-5925)

FILM - The first animated film released to the West from the People's Republic of China, "Monkey Makes Havoc in Heaven" is about the Monkey King Sun Wu-kung. Trustees' Aud., Asian Art Museum, SF. Free. 10:30 am. & 2 pm. (668-8921)

TUE. DEC 8

AWARDS - USC School of Business Administration honors Isao Nakauchi, CEO of Daiei Inc., the largest retailer in Japan. Bonaventure Hotel, 404 S. Figueroa St., LA. (213/743-5309)

SAT. DEC 12

ACUPUNCTURE - Professor J.R. Worsley discusses Five Element Acupuncture.Guzman Hall, Dominican College, San Rafael. Public $65, Students $45. 9:30 am-4 pm. (707/762-4309)

CHRISTMAS BALL sponsored by Asian Business League of Southern Calif. honors David Sun, CEO of Sun Computers. Joannne Ishimine of KABC-TV is mistress of ceremonies. Riviera Country Club, 1250 Capri Dr., Pacific Palisades. 7 pm. (213/383-2162)

DINNER DANCE sponsored by Chinatown Opti-Mrs Club capping off Holiday Ball fund drive. Raffles and door prizes. Empress of China Rstrnt., 838 Grant Ave., SF. $45 per couple. (467-4662)

爐餘掇拾

胡靜廬

修訂方案

根據我蒐集淪陷區市場動態的各種資料，聽取朱堯安親身去上海探訪的報告，和約訪了許多實際從事敵後走私的商人，對于在敵區的交易、運輸的方式、做法、竅門，都有了較深刻的認識，所以決心澈底把過去憑印象、理想、法規，閉門造車擬訂的運輸管理方案，根本上修訂了。老實說，這是因爲我們思想行動上可以不受舊官場官僚主義作風，沒有條條框框限制的好處，如果按政府的老套，統包統管，唯我獨尊，令出必行，那就會與事實格格不入，行不通了。現在中國和台灣的許多工商企業，無法自由發展，都是受這種包辦代替的統制觀念的影響。目前似乎都有所覺悟，在改進了。

我們的新辦法是放手讓經營敵後的行商，自由活動，各顯其能。只規定他們須向物資管理處辦理登記，不論其採取公開或祕密的方式，不加約束。我們不收牌照規費，不限制交易內容。但是每次他們在敵後成交易貨的價值比率（因爲貨幣不能通行，都是採取等值易貨的方式），都須報告物資處進行評比核定，不容許低價賣出土產，高價進口外貨。例如出口菸葉，進口紗布，既要保障菸農利益，也要保障國家利益，而且防止中間的取巧。當然我們對易貨比率也不作硬性規定，譬如說若干包菸葉，一定要換回若干包紗布等等，使交易商可以按市場行情自行調整議價。可是物資處每一個月對于各商人報來的易貨價格，列做一批，評比一次，找出一家成交比率最高的，作爲該批的交易標準，并核定他爲那一批易貨的交易代表。凡低于標準的，如果他不能自行争取加價，符合標準，那末他的貨色即應委託交易代表代理成交，（運輸也是由貨主自行料理）否則物資處不給運證，這就保證了沒有賤賣貴買的問題，也防止了商人的欺騙。對于各商人的議價發生的比率差額，即是說有些商人自己去做交易的條件不利，一經委託代理成交，他的利益增加了，貨主得到意外收益。試以下列的情形來說明，某甲用一等菸葉兩包（每包二百斤）換回棉布一包（四十匹），已經核定爲標準。倘使某乙只換回三十匹布，那就吃虧了十匹布，這就是某乙超越比率的額外收益。因此我們對此額外收益，規定了一種公平的分配辦法，某乙應在多得的十匹布中，以兩匹酬勞某甲（百分之二十），以四匹上繳物管處作爲捐獻，（百分之四十）餘下來某乙自己還多得了四匹（百分之四十）。這樣既鼓勵了行商在敵區交易盡力争取高價成交，同時還能分得代理利益，物管處也不必征收捐稅，提高商人的成本，所以這項辦法推行以後，深得行商的擁護，我們自己經營的「鼎泰莊」，也是同等在沒有特殊待遇的情況下參加競争。公平誠實，取得一致的信任。物管處對于邊區的經濟來源有了保證，那時我在界首，也享有很高的聲譽，這種情況，一直到四四年春夏季，日軍打通平漢綫，豫東已陷于敵後，界首才失了作用。

（一六〇）

第一位電影企業家

法國人梅里愛是戲劇電影的創始人，也是替代、疊印、多次曝光等特技攝影的發明者。他是繼盧米埃爾兄弟之後的又一位電影巨人。一八九七年之後，一直到一九〇二年爲止，他擔任羅培·烏坦劇院經理，致力於電影藝術，成爲一個擁有百萬財富的電影企業家。

然而，誰能料到，幾年之後，他竟然淪落爲混跡於街頭的小攤販。爲了維持最低限度的生活，他不惜拿自己攝制的影片，製作成各種小玩具，以至當廢品論斤出售—飽含自己汗水和心血的影片，只獲取幾個賴以「糊口」的小錢。一九二八年，一位新聞記者發現了他，人們痛惜這位「電影巨人」的淪落，爲他舉行了一次華宴，贈給他勛章，最後把他送往奧地利一家養老院，他就在那裡窮困而至老死了。

造成梅里愛的「悲劇」，原因是多方面的，但主要的就在於他墨守成規，固步自封。他死守着「銀幕即舞台」的這一成規，拍出來的戲劇電影完全是舞台的紀錄片；而且拍攝的方法是「十年一貫制」，距離固定，視角固定。演員的表演也恪守着舞台演出的一切程式。他的影片一直停留在十分原始的階段，毫無競争能力，觀衆不愛看，巡回放映商也不買他的片子。電影製片業是一種賺錢快，賠錢更快的企業，梅里愛終於破產了。

著名的電影史學家喬治·薩杜爾在談到梅里愛的悲劇時說：「電影的發展極快，以致那些推動它前進的人也都趕不上時代了。」藝術貴在創新，墨守成規，不肯前進，必將被時代所淘汰。

梅里愛的悲戲，對人們有極大的警醒作用。

針灸銅人重放異彩

最近開封市衛生局重新鑄了一個新銅人，於今年十月安置在古城開封相國寺內。此次新鑄銅人，由醫學、史學、文學、美學各界專家根據史料充分論證，再現九六〇年前宋代銅人的模樣。新銅人造型精細逼眞，面部豐腴，全身圓潤，其肌肉器官很似眞人。它是男性青年，裸體直立，有髮髻，身高一點七二五米，重二一〇公斤。胸、背部可以開合，打開時，現出浮雕式臟腑器官。體表有陰刻的十四經脈循行路綫，六五七穴位，三五四個穴位名稱，每個穴位有直徑三毫米的小孔與體腔相通。奇妙的是，在體腔內注入水或者汞，再用針灸穴位，就有水或者汞流出。

新鑄銅人不僅有助於研究中國傳統醫學，也是一具巧奪天工的藝術精品。

北宋天聖五年（公元一〇二七年），翰林醫官王惟一奉仁宗皇帝詔命，主持鑄造針灸銅人兩個，一個放在醫官院；另一個與同時刻制的「新鑄銅人腧穴針灸圖經」石碑，一並放在北宋都城汴京（今開封）相國寺。那兩個銅人集古代中國針灸學以及冶金鑄造技術的精華，人體上的六五七個針灸穴位一目了然。它用於針灸教學的考試，是世界上第一具針灸學教具。後來這兩個銅人都先後丟失，只有那塊石碑還殘留一部分，保存在北京市文物研究所。

CLASSI-ADS

EMPLOYMENT

MARKETING PERSON

For interpreting/translating services in the Bay Area. Salary & Bonus commensurate with ability. Resume to: The Language Bank, 875 O'Farrell St., S.F., CA 94109 or call: (415) 885-2743.

MIS CLERK

Half time Management Information Systems Clerk needed for community-based agency. Familiar with Lotus and D-Base software and government contracts helpful. Must be detail oriented $6,000-$8,000. Send resume: OCCC, 310 - 8th St., Suite 215, Oakland, CA 94607.

OPERATIONS MANAGER

Maintrain seeks exp. supervisor in bldg. maintenance. Bilingual Chinese/English mandatory. Salary $1,500-$1,733/mo. Resume to: Calvin Fong, 777 Stockton St., #203, San Francisco, CA 94108 by Jan. 1, 1988.

DRIVER COURIER

P/T or F/T. Your own vehicle. $7.50 per hr. Monday - Friday. For info call: 861-2128.

BUSY MEDICAL OFFICE IN OAKLAND needs a bilingual (Cantonese) Part-time helper. Monday-Friday mornings. Hours flexible (approx. 20 hrs/wk). Providing backup help to Off. Mgr., phones, scheduling appts. filing, etc. Wages depends on exp. 452-3342. Ask for Erin.

MODEL - N.Y. Photographer needs Asian Models. Must be 18. (408) 984-8729 Lynn.

REAL ESTATE

LIVE IN SAUSALITO!!!

A decorator's dream house. Brand new elegance! Breathtaking San Francisco Bay view! 4 levels of dramatic design by Michael Partow, AIA. Open design to fit your own unique needs. 4 stop elevator lifts you to the top floor library/study. Marble baths, private decks - it has everything!

MARCHANT ASSOCIATES, REALTORS
(415) 383-3710

One JR. LOAN OFFICER & One TECHNICAL ASSISTANT

For refugee business loan funds. Salary 20k plus good benefits. Resume to: CSEARR, 875 O'Farrell St., S.F., CA 94109 or call (415) 885-2743.

Advertise In East/West Check Our Classifieds

LEGAL

FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT
File No. 112628

The following person(s) is (are) doing business as Golden Bell, 160 Ellington Avenue, San Francisco, CA 94112:
Chyng-Hwa Lew, 160 Ellington Ave San Francisco, CA 94112.
Michael K. Chan, 367 Woodrow St. Daly City, CA 94014.
Sophia S. Kam, 68 Crestview, Daly City, CA 94015.
Tony K. Lew, 160 Ellington Ave. San Francisco, CA 94112.
Date registrant(s) commenced business:
This business is conducted by a general partnership.
Signed: Chyng-Hwa Lew
This statement was filed with the County Clerk of the City and County of San Francisco on Nov. 3, 1987.
Pub. dates: Nov. 5, 12, 19,26, 1987.

FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT
File No. 113049

The following person(s) is (are) doing business as San Francisco Printing, 4945 Anza Street,, San Francisco, CA 94121:
Sam K. Lee, 1546 Jones Street, San Francisco, CA 94109.
Robin Lee, 1546 Jones Street, San Francisco, CA 94109.
Date registrant(s) commenced business:
This business is conducted by co-partners.
Signed: Sam K. Lee
This statement was filed with the County Clerk of the City and County of San Francisco on Nov. 18, 1987.
Pub. dates: Nov.26,Dec.3,10,17,1987.

租金高昂競爭激烈 華埠餐館經營日艱

各出奇謀招顧客

餐館業主們承認，在現時，要經營好一家餐館，必須各出奇謀，以招徠顧客。

華埠餐館業高度集中，很多老式粵菜餐館的顧客已被新的豪華港式餐館搶走。

這些新餐館一般營業面積較大，裝修華麗，並以服務優良，食品精美爲號召。它們吸引了華埠的食客和商業區的白領階層。

翠亨村茶寮的主要股東劉先生說，老式酒樓已不能滿足顧客的要求。他指出，現時的酒樓食客多是年青人，他們對服務和食品質量的要求比老式酒樓的顧客要高。老式食客出外就餐已沒有過去那樣頻繁，於是這個市場的消費者數量相應減少。「今天食客喜歡在幽雅的氣氛和清潔的環境中享用美食，而中國餐館却以不衛生著稱。」

一位華埠居民亦感覺到新舊餐館之間服務態度的差別。他說，「一些舊式餐館往往用一種近乎野蠻的方式來服務，而新的餐館服務態度好得多。」

挑戰來自四面八方

盡管越南、泰國等其他亞洲風味的餐館紛紛出現，但大多數人認爲它們未能形成與中國餐館的主要競爭力量。

造成華埠中國餐館困難的，尚有若干客觀的因素，諸如治安不靖，泊車奇難，活動單調和列治文區及日落區的華裔雜貨店和餐館的增長等。

一位華埠居民說，「華埠已不再是二十年前的華埠了。那時人們每逢周末及晚上都會到此一遊，……華埠曾經是全市治安最好的地區，凌晨三、四點鐘出街仍然平安無事。現在，像我這樣四十來歲的男子，夜裡稍晚一點出出門口也感到提心吊膽。」

翠亨村茶寮的劉先生解釋爲什麼他們的公司一開始就把餐館開設在商業區的安巴格迪羅第四幢時表示，華埠的餐館已達百餘家，接近飽和，他們只好避免與其他中國餐館競爭。「盡管你的餐館在華埠算是不錯，但市場到底有限，還是走出去釣大魚爲好。」

促進華埠繁榮之道

中華總商會的發言人說，問題在於華埠本身。「要吸引顧客，華埠首先應該是一個好地方，否則任你吹到天花亂墜，人們還是不會蒞臨貴境。」

他强調治安問題。「警方必須努力搞好治安、消滅犯罪。商會總不能時刻維持這裡的秩序。」

商會認爲，華埠的蕭條與整個美國的經濟現狀有密切的聯系。不僅僅是餐館業，華埠其他商業都在走下坡路。這位發言人說，「購買力下降，這是全美國的問題。」

（下）

本報記者 張海雲

社區消息

★舊金山兩位市長候選人艾諾斯和摩連拿里均已同意在無綫電視第二十六台發表有關華人社區的政見。這個三十分鐘的節目將用英語和粵語分兩次播送。

該台公共事務主任露斯．莎連娜將在十二月四日中午的正常節目時間內分別採訪兩位候選人，整個節目譯成廣東話於十二月五日（星期六）下午五時重播。

★自廣東省城鎮房屋登記辦法實施以來，此地華人、華僑非常關心。據了解，前往中國駐三藩市總領事館了解有關三藩市的十七至二十一歲低收入而又有興趣於木匠工作的青少年而設，受訓練者將會接受訓練，(三)能用基本英語對話及懂得簡單的算術。

本工作訓練班專爲居住在兩批供應。第一批：上午十時開始表演，十一時三十分供應午餐；第二批，中午十二時開始表演，下午一時供應午餐。

規定，登記手續的華人、華僑日益增多。爲方便廣大華人、僑胞，中國駐三藩市總領事館僑務組自十二月一日起每星期一、五上午（節假日除外）爲接待華人、僑胞時間，該僑務組負責人表示歡迎廣大華人、僑胞就房屋登記及有關僑務方面的問題前往諮詢。

★亞鄰設計會開辦的木匠訓練班公開招生，申請條件如下：(一)未有全日上學的青少年，(二)每星期能接受十六小時的訓練，(三)能用基本英語對話及懂得簡單的算術。

本工作訓練班專爲居住在場地關係，該一千份午餐將分兩批供應。第一批：上午十時開始表演，十一時三十分供應午餐；第二批，中午十二時開始表演，下午一時供應午餐。

能，受訓期間將會有生活津貼，每小時爲三元三毛半。詳情請電：（四一五）八二二—三四一五與STEVE洽。

★安老自助處將於十一月二十六日（星期四）—感恩節，在該處五樓大廳舉行大型感恩節耆英午餐會。今年的感恩節午餐將向年滿六十歲的耆英供應一千份豐富的火鷄大餐。餐前還有中國民族舞蹈、夏威夷舞蹈，青年合唱團及粵語流行歌曲演唱等表演，節目豐富，多彩多姿。不分種族，熱誠歡迎廣大耆英踴躍參加。由於場地關係，該一千份午餐將分兩批供應。第一批：上午十時開始表演，十一時三十分供應午餐；第二批，中午十二時開始表演，下午一時供應午餐。

希請各位耆英注意。

凡參加飯堂活動的耆英，請憑飯堂卡向各飯堂領取餐券。凡持「安老服務卡」或持足以證明耆英年滿六十歲者，請向安老自助處社會服務組領取餐券。派完爲止。

安老自助處地址在大埠板街六四〇號，電話查詢請撥九八二—九一七一營養餐組主任阮太或社會服務組主任鄧太聯絡均可。

★華埠男青年會將於十二月廿一日至三十一日舉辦冬季文娛活動，凡二至七年級，六至十三歲青少年均可參加，時間上午九時至下午四時，包括各項體能活動，户外計劃，手工藝，待人接物技能訓練及室內集體活動等。

亞太各裔混爲一族 社區福利受損不免

國會批准九〇年人口普查政策

（上接十六版）

露斯說，一九八〇年普查中已經發現，很多亞太裔在填寫普查表時甚感困難，現在，新的表格難度更大，填報人需要閱讀更多的說明資料。

另一個影響亞裔各族人口數字精度的因素是，今次普查只有一成人口會被發給詳細的普查表，而一九八〇年時則爲百分之十六。

用於抽查的詳細普查表的填報項目包括收入、教育程度和職業等項，它們是決定政策和撥款多寡的依據。抽查範圍的縮小，使得某具體少數民族接受這種抽查的機會也就相應減少。露斯說，這樣一來，「我們所能獲得的數字也就更不可靠。」

要求填報人注明其具體種族也會產生一個問題，就是：人口普查局能否及時統計出有關數字？以一九八〇年的普查爲例，當時在亞裔項下只分出九個細項，而在資料收集七年之後，有關統計直到最近才完成，預定今年十二月發表。如此拖延時日的公佈資料造成對亞洲各族裔的嚴重影響，尤其是數字根本不能反映出七十年代以來大量移民進入的狀況。

美國人口普查的政策是由商業部製訂的，而把亞裔和太平洋島嶼各族裔合爲一類的決定已得到國會的批准，因此，這已成爲法例。

加州的兩位國會議員正向有關部門轉達亞太裔和其他少數民族對此的關注。衆議員松井正在收集資料，以向普查局證明，從製訂政策的角度來說，普查表的詳細具體民族分類實屬必要。松井在華府辦公室的一位助理說，如果普查局仍然拒絕更改普查表的話。松井將會向國會提出要求：一、保證所有填報人注明的具體民族屬類都會被統計進去；二、及時完成統計結果。

擔任國會人口普查委員會主席的戴默里最近提出議案，要求防止出現統計失誤。

亞太裔諮詢委員會的一份報告說，今次人口普查的表格內容，設計和程序都會在明年春作出最後決定，離現在尚有五個月。他們要求有關的亞太裔人士向其民意代表（包括參、衆兩院）寫信，陳說利害，以求轉機。信件最好同時抄送商業部長。（本報記者陳月眉）

大埠 中華藥房 金山
CHINA PHARMACY
PRESCRIPTION SPECIALISTS
982-2197
1035 Grant Avenue
San Francisco, CA 94133

EMPRESS OF CHINA
ROOF GARDEN RESTAURANT
distinctive cuisine of all China
amidst oriental splendor with enchanting vistas
in the heart of san francisco chinatown
International gourmet honors & Holiday Awards since 1968
convention facilities
838 GRANT AVENUE • SAN FRANCISCO • TELEPHONE 434-1345

專家 李應湖博士 眼鏡
Dr. Alfred T. Lee
Optometrist
748 Sacramento Street
Phone: 781-7437
每日上午十一時至下午六時

FIGONI HARDWARE CO.
Restaurant, Hotel and Bar Supplies.
1351 Grant Ave. 392-4765
進鎖整及油漆具用器鐵種各

結孖藥西園平
Ping Yuen Drug and Market
藥西配專 雜熟貨什
1111 Grant Ave. 982-1613

黃鳳瓊實業公司
本公司專理買賣及交換大小樓業，管理物業，保險燕梳。專誠爲僑胞服務。若蒙垂詢，請電話接洽。
SKYWAY REALTY
Real Estate & Insurance
688 Guerrero Street
San Francisco, CA 94110
(415) 863-8950

舊金山市長爭奪進入最後階段
華裔兩「派」壁壘分明 各爲其「主」奮力衝刺

（舊金山訊）雖然在本月三日的市長選舉中，艾諾斯以得票百分之四十八遥遥領先於摩連拿里的得票百分之廿四，但兩位候選人目前仍在緊張地進行拉票，準備在十二月八日的補選中決一雌雄。他們的華裔支持者也未因初選結果而放棄努力，相反，以更大的熱情投入助選活動。

十七日和十九日，摩連拿里的亞裔支持者分別在華埠的百老匯街和列治文區的企李文街爲摩連拿里設立兩個分區競選總部，計劃徵召一百名志願人員爲其拉票。

「亞裔支持莫連拿里」聯絡人關甫安稱，舊金山有華裔註册選民三萬人，但參加初選投票的只有一萬。分區總部將重點放在争取未有投票的華裔選民，向他們派送候選人資料和指導他們在何處投票。

支持艾諾斯的華埠商界及社團領袖則於十九日舉行籌款餐會，爲艾諾斯籌措用於補選宣傳的經費。安排這次餐會的地產商李兆祥表示，當日餐會共籌得一萬五千元。

艾諾斯最後一回合的宣傳攻勢將包括日內在華埠等地張貼雙語宣傳海報。和摩連拿里一樣，艾諾斯的助選人員也正在加緊遊説初選未有投票的選民。

華人權益促進會行政主任謝國器表示，「如果重建計劃受阻，那些保護歷史的團體必須向華埠作出交待：究竟低入息老人住屋重要，抑或保護古老建築物重要？」

聯邦決定保護歷史建築
國際旅店計劃再度觸礁

（舊金山訊）幾經磨難終於在今年二月達成協議並即將動工的國際旅店重建計劃，最近又由於聯邦政府的一項決定而再度觸礁。

聯邦保護歷史諮詢委員會十八日裁定，加州必須先行核實科倫坡大厦的歷史意義，然後才能實施國際旅店重建計劃。

國際旅店重建計劃分爲兩部分，一爲在乾尼街國際旅店舊址興建一座商業和廉租住宅混合用途的大厦，爲低入息老人提供一百二十六個住宅單位；另一爲拆卸有七十四年歷史的哥倫布街一號科倫坡大厦，興建樓高九層的商業樓宇。計劃的投資者四海公司堅持，計劃的兩部分不能分開，因爲需要商業樓宇來資助老人住屋。

市長的住屋及經濟發展主任韋特指責聯邦的決定。他説，假如州政府的結論是要保留科倫坡大厦，則國際旅店的重建計劃將會胎死腹中。

加州大學系統
明年學費又增

（柏克萊訊）根據加大評議局正在考慮的預算計劃，加州大學學生明年度學費將增加百分之四點四。

加大的學費去年已增加百分之九點一，每年爲一千三百七十四元，學費增加措施通過後，大學生在新學年的平均學費將增至一千四百卅四元。據加州法例規定，大學學費每年只准增加一成。評議局的財務委員會目前正在審議五十四億元預算案。

大學提議的新預算案將比今年的五十一億二千萬元增加百分之九點五。

不願見少數民族及婦女地位改善
消防工會向法院提上訴 反對市府民權團體協議

（舊金山訊）消防員國際工會七九八地方分會會員上週末以七百六十四票對十八票通過決議，反對市府關於提高少數民族裔和婦女受僱消防局的比例和提拔少數民族消防員的命令。

七九八工會主席弗古遜表示，工會已委托律師向舊金山聯邦法庭提出上訴。上訴庭決於下月廿二日開庭聆訊。

市府與少數民族和民權團體於本月稍早時達成一項協議，規定消防局今後僱用消防員時，少數族裔應佔四成，婦女佔一成，並加緊提升少數族裔的消防員。

目前消防局的僱員百分之八十六是白人，百分之九十九是男性。有關控告消防局種族和性別歧視的數宗案件已纏訟長達十八年。

代表工會的律師稱，工會反對協議的理由是：協議根據本市勞工隊伍中少數民族的比例來決定消防局的僱傭比例並不合理，因爲舊金山的少數民族人口較多，應當以灣區勞工隊伍中少數民族的比例爲準。

另外，工會認爲協議中關於提拔少數族裔消防員的條款對白人消防員不公平，因爲資格不够的少數族裔消防員可以因照顧比例而提升，而够資格的白人消防員却被冷落。

種族主義組織狂妄
電話錄音大放厥詞

（舊金山訊）舊金山一個名爲「白人抵抗」的組織正在利用電話録音散播種族主義言論，攻擊華人和兩位市長候選人的競選綱領。

該録音稱，來自香港的華人在未來十年內將會一窩蜂湧來美國，利用白種人納税者的錢接受教育，然後搶走白人的就業機會。因此，美國必須來一次「白人革命」，來制止這場「黄禍」。

在另一卷録音帶中，該組織聲稱不管艾諾斯還是摩連拿里當選，白人勞工階級都將蒙受損失，因爲他們都是「非白種人的特殊利益代理人」。

録音帶稱，艾諾斯向每個非白人社區和同性戀者團體作出美好的承諾，而摩連拿里則代表猶太裔大財團。白人面對兩位候選人就好比「選擇毒藥」，唯一的出路是「白人力量」。

對這種族主義者的論調，艾諾斯的發言人表示，該組織不能反映舊金山的「容忍精神」和種族多元化的特色，持這種論調的人是「懦夫」。摩連拿里的發言人則稱這些人神經有問題，不必過於認眞對待。

聯邦司法部官員説，這個「白人抵抗」組織是三K黨的分支，據了解，現時成員不多，司法部現正監視他們的活動。

全市獨家貢献
宮燕食譜
養生珍品
正宗佛跳牆
滷鴨鵝鯽魚
皇宮 Imperial Palace
919 Grant Avenue, San Francisco
982-4440

TAX 梁哲武 稅
商業簿記
翻譯中英緬越文件
執照 加省
簿記、稅務、打指模
地保官 Notary Public 會計師
LINCOLN LEONG
751-E Clay St. S.F., CA 94108
Tel: (415) 781-6561
三藩市企李街七五一號B
INCOME TAX Service 報入息稅 商業簿記
精影標準護照相
代辦貸款

"C" LOUIE JEW
1988 MAZDA B2200
1988 MAZDA SE-5
1988 MAZDA SE-5 4x4
1988 MAZDA B2600 CAB PLUS
RICHMOND mazda
'88's ARE HERE!
ALL '87's UNDER INVOICE!
Toll-Free 441-1600
SF 771-1000
600-23RD STREET, RICHMOND, CA 94804

華生殯儀館
本館按照我國葬殮舊儀式爲僑胞服務
取價從廉
CATHAY MORTUARY
1213 Powell St. nr. Jackson St.
Phone: 982-1213

鳴劍洗
Franklin C. Sing
Complete Insurance Service
61 Walter U. Lum Place
S.F., CA 94108 362-6928
各種保險代理
人壽、意外、傷殘、生意、火災、互助投票投資基金、儲蓄、計劃減入息稅、稅與遺產稅、州餘稅、年理論、忠誠服務、如有垂詢、樂意詳細解釋、
花園角街廿六號十一
電話：三六二六九二八

車士打 Chester's
1269 MASON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA 94108
早·午·晚餐
BREAKFAST • LUNCH • DINNER
布斐 BUFFET & TAKE OUT ORDERS 外賣
不用味精
FOR BUFFET AND FOOD TO GO
Chester's
771-9333

A-1 Western Exterminators
專治虫鼠
三十四小時服務
563-5652

EAST WEST 東西報

一九八七年十一月廿五日　第二十三卷四十七期　EAST/WEST NEWS　每份二角五分

舊金山破獲兩宗黃毒案
均有亞裔男女牽涉其中
未成年少女賣淫　買笑嫖客多亞裔

（舊金山訊）舊金山警方於十九日同時破獲兩宗與亞裔有關的販毒和賣淫罪案，拘捕了六女三男，另票控十名嫖客。

警方稱，經過對日落區十八街一幢樓宇監視五天之後，於十九日下午三時採取行動，拘捕了四十一歲的雙・史提芬和四十三歲的鍾金（譯音），並在雙氏的汽車中搜出一安士的古柯硷。警方在搜查十八街一四八九號雙氏住宅時，還拘捕了一男一女，分別是四十歲亞裔男子李臨北（譯音）和廿三歲白人女子狄芬尼・華萊斯。他們被控銷售和攜帶毒品。

在監視這幢毒窟樓宇過程中，警方還發現一名據報從洛杉磯離家出走的十四歲亞裔少女時常在該處出現。在搜查行動中，又發現一名十七歲白人少女，她從阿利桑那州麥薩市離家出走。她供認，她於三星期前出走，並準備在本市廿九街的一幢樓宇內當妓女。

警方調查人員循綫索於當晚九時三十分突擊搜查日落區泰華豪街一九二七號，發現該處爲一間妓院，內有起碼三名妓女，其中一人爲從南加州比花華市離家出走的亞裔少女。

警方相信，該妓院只開業一星期，最少僱佣了兩名未成年少女賣淫，而顧客則以亞裔爲主。警方在該處拘捕了十名嫖客，均爲亞裔。

在同址被捕的越裔女子范卿被控以經營淫業和扯皮條。警方目前正在追捕一名在逃的廿八歲亞裔女子，據稱她是該妓院的主要股東之一。警方懷疑她擁有機關槍。

調查官員稱，被拘捕的所有人犯中，除兩名離家出走的少女送往青年輔導中心外，其餘均監押於市監獄。他們分別被控以販毒和賣淫。

檢閱全民體育　首次地方承辦
中國第六屆全運會開幕
力士陳灼强率先破紀錄

（廣州消息）中華人民共和國第六屆全國運動會於十一月二十日在此間的天河體育中心舉行隆重的開幕式。這是中國歷史上首次由一個省承辦的全國運動會。

以中共總書記趙紫陽爲首的中共和政府官員國際奧委會主席薩馬蘭奇和一些國際體育組織領導人，港澳和知名人士霍英東、馬萬祺以及台灣同胞，港澳同胞，海外僑胞和六萬觀衆一起出席了開幕式。

中國國家體委主任宣佈大會開始後，解放軍，各省、市、自治區、行業等二十七個體育代表團的運動員由國旗、會徽方隊引導列隊進場。然後趙紫陽向廣東省長葉選平授旗，世界跳水名將譚良德在兩名女運動員陪伴下高擎在北京點燃的全運會火炬跑步入場，引燃火炬台上的熊熊火焰。國務院副總理萬里，廣東省長葉選平，世界乒乓球冠軍江嘉良分別代表中共中央和國務院，東道主，參賽運動員致辭。

開幕式上，由廣州青少年表演了由「迎賓」、「自豪」、「希望」、「拚搏」、「騰飛」五個部分組成的大型團體操「凌雲志」。

從二十一日起，除了提前比賽的部分項目外，所有項目開始進入激烈的決賽。二十二日，廣東舉重選手陳灼强以一百一十七點五公斤和二百六十五公斤的成績，打破五十二公斤級的抓舉和總成績兩項世界紀錄。

國會批准九〇年人口普查政策
亞太各裔混爲一族
社區福利受損不免

（本報訊）華府消息：將亞裔和太平洋地區島嶼各族裔劃歸同一民族類的一九九〇年人口普查表已得到國會的批准。

接近人口普查局的消息來源向本報記者透露，盡管現在離一九九〇年尚遠，但國會的這個決定最終會使政府的亞裔社區服務撥款減少。

薩摩亞人事務辦公室行政主任白・露斯說，「把所有的亞裔和太平洋島嶼裔混爲一類計算，這肯定會帶來消極的影響。」

現任人口普查局一九九〇年普查的亞太裔諮詢委員會委員，一九八〇年普查時亦擔任過同一職務的露斯還擔心人們可能在填報這張表格時對民族類屬感到無所適從。

分發到每個家庭的那份簡短表格，只有五個民族欄可供填報者選擇：白人、黑人、亞太裔，土著和其他。普查機構要求亞太裔把自己的具體種族在「亞太裔」欄下的空位上注明。

亞太裔社區領袖相信，這張普查表的使用，將會導致美國亞裔人口統計數字低於實際數字。

（下轉十四版）

赴大陸採訪竟然獲罪
自立晚報兩人被起訴

（本報訊）據「台灣時報」報導，自立晚報派記者赴大陸採訪一案，社長吳豐山、記者李永得十九日被台北地檢處依僞造文書罪嫌提起公訴。

同案被告徐璐因持觀光護照，未涉僞造文書，獲不起訴處分。

起訴書說，自立晚報於今年九月九日以公函向新聞局申請派記者李永得前往日本採訪。

李永得經核准，赴日之後竟於九月十四日轉赴北京採訪，違反政府禁令。

由於社長吳豐山，李永得兩人以不實的方法取得核准，有僞造文書之嫌，新聞局將二人移送台北地檢處偵辦。

台北地檢處張瑞楠主任檢察官經過數度開庭，於十九日將吳、李二人依僞造文書罪嫌提起公訴。

同時赴大陸採訪的徐璐，因係持觀光護照，未經過新聞局核准，不涉及僞造文書行爲，獲不起訴處分。

劉斌華認罪
明年初判刑

（舊金山訊）涉嫌郵遞欺詐及僞造文書，以欺騙聯邦政府的洛杉磯華裔移民律師劉斌華已於十七日在舊金山聯邦法院認罪。主審該案的法官施納肯將判罪日期押後至明年年初。

劉斌華一共被控十六項罪名。經過三星期的審訊，由十二人組成的陪審團一致裁定被告罪名成立。

聯邦檢察官奧謝斯說，劉從八三年開始，先後使用多間公司和機構的名字爲顧客申請居留。但在辦理手續過程中，劉向勞工局，移民局及職業發展局提供不確實文件。

華埠人語

感恩節感言

一位移民三年前來美，全家勤於工作，一段時期曾兼兩份差事，最近已積蓄够供屋首期的一筆錢，他十分開心的說：「我們來美這三年眞辛苦呀！什麼粗重工作我也捱過，在外給老板罵過，在家跟家人吵鬧過。今天總算有個家，可以安定下來……。」他在談話中對國家的民主，對物質上的豐足讚不絕口。「我們一家人空手而來，來時還欠下一筆機票債。眞想不到三年後可以有條件買房子了。」

不錯，美國給動懇的人有謀生，致富的機會。美國並不是天堂，並不是外人看來這樣那樣的美滿，但我們客觀地張望一下，這個國家給人民安居、求學、就業的機會還是很優越的。

今天是美國傳統的感恩節，我們在感恩中不忘還在掙扎中的新移民，不忘孤單無靠的老弱者，更不忘在富裕中墮落失足的人士。美國白人昔日殘酷對待印第安人，至今仍未見政府有開明的政策。我們同爲少數民族，也應在今天的節日裡爲印第安人的福祉，前程而祝禱。

（劉池光）